Livre passerelle

bilan d'activités 2021

À CONSULTER AVEC LE BILAN COMPLET 2020

bilan d'activités 2021

À CONSULTER AVEC LE BILAN COMPLET 2020

Sommaire

L'association **P. 4**

Au cœur de la petite enfance **P. 6**

Une année dans les territoires **P. 13**

Cacophonie dînatoire **P. 33**

Des artistes en résidence **P. 39**

Transmettre et Former **P. 45**

Toutes les images qui accompagnent ce volume ont été créées par des jeunes de tous âges, même du 4e, lors des ateliers inités par Sara au long du projet Cacophonie dînatoire.

Édito

Et si nous ré-imaginions le monde ?

De la formule Nous allons le réinventer, *on nous a tellement rebattu les oreilles ! Comme si nous en avions le pouvoir, comme si le système économique allait changer pour porter un regard nouveau sur la pauvreté, sur la sidération des abandonnés et sur tant d'autres maux invisibles.*

Évidemment, le Rien n'est possible *au niveau individuel a rapidement ré-envahi tout l'espace, avec ses corollaires, l'apathie et la violence. C'est ce sentiment de fatalité que nous cherchons à modifier d'un revers de page. Comment ? Grâce aux images, aux couleurs et aux styles, tous singuliers qui, comme toute forme artistique, happent le regard et délient l'envie.*

Les sou rires pointent fréquemment ; difficile en effet de croire au pouvoir d'un album dit de jeunesse pour faire bouger les regards des uns sur les autres et même sur soi.

Celui d'un bébé en néonatalité, celui d'une maman qui voit son enfant réagir à sa lecture, celui d'un enfant si fier d'entendre sa maman lire en français alors qu'elle ne sait pas vraiment lire. Et celui de cette maman ou ce papa tellement soulagé(e) d'avoir osé lire à voix haute avec les animatrices de Livre passerelle, soutenu par la totale absence de jugement ; mais surtout, elle ou il constate, que « ceux qui savent » ont , tout comme elle ou lui, besoin de s'entraîner.

Si nous initions des liens humains là où ils étaient présumés impossibles, si, à petits pas, nous insufflons tout modestement des petits riens pour croire en soi, c'est parce que nous avons l'ambition de permettre à l'imaginaire de se détacher des images écrasantes du réel pour en ajouter d'autres, et tout mixer. Nous avons besoin de développer nos imaginations pour construire une nouvelle vision de l'avenir.

Dans la découverte d'un album, d'un auteur, d'un illustrateur, dans la relation qui se noue pendant la lecture, nous proposons les ressources nécessaires pour ré-imaginer un monde commun.

Dans le bilan de l'année 2020, nous avons développé nos enjeux, nos ambitions, notre réflexion. Il y avait urgence, il fallait modifier, réorganiser les actions sans perdre de vue l'essentiel. Les circonstances nous avaient donné le temps nécessaire à ce bilan réflexif. Cet ouvrage est toujours disponible.

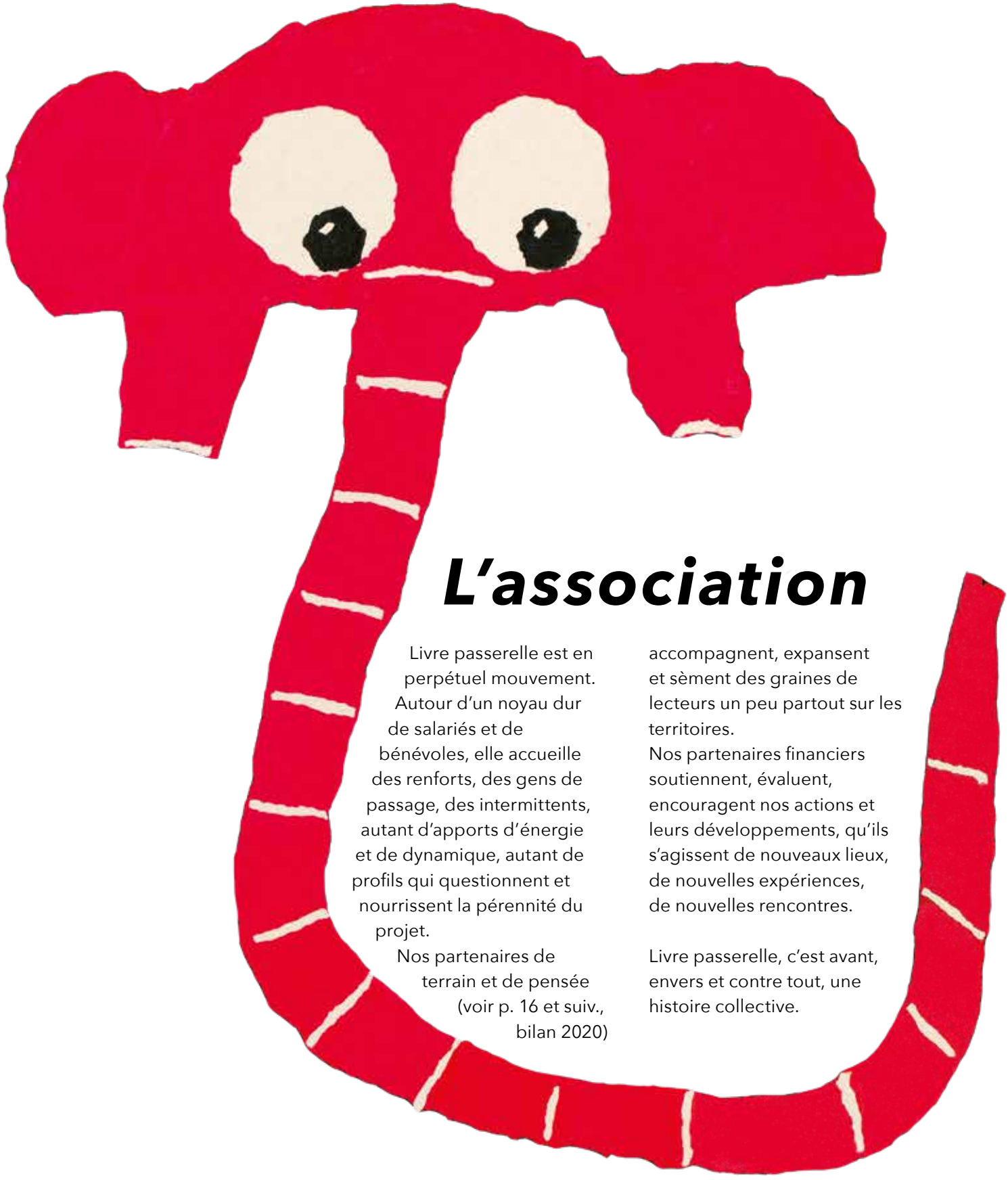
Le bilan de l'année 2021 ne vous en dira pas autant sur nos fondamentaux – ils n'ont pas changé – mais l'équipe de Livre Passerelle a fait le choix de vous offrir un arrêt sur images des actions en cours dans le département et sur celles qui ont été initiées cette année. Et elles furent très nombreuses !

Petite Enfance, territoires, résidence, cacophonie dînatoire et formation vous seront donc présentés au fil des pages qui suivent.

Avec toute l'équipe, les salariées et les nombreux bénévoles, je vous en souhaite une bonne lecture.

pour le bureau, la présidente,

Michèle Briziou



L'association

Livre passerelle est en perpétuel mouvement. Autour d'un noyau dur de salariés et de bénévoles, elle accueille des renforts, des gens de passage, des intermittents, autant d'apports d'énergie et de dynamique, autant de profils qui questionnent et nourrissent la pérennité du projet.

Nos partenaires de terrain et de pensée (voir p. 16 et suiv., bilan 2020) accompagnent, expansent et sèment des graines de lecteurs un peu partout sur les territoires.

Nos partenaires financiers soutiennent, évaluent, encouragent nos actions et leurs développements, qu'ils s'agissent de nouveaux lieux, de nouvelles expériences, de nouvelles rencontres.

Livre passerelle, c'est avant, envers et contre tout, une histoire collective.

Le conseil d'administration

présidente :

Michèle Briziou
RETRAITÉE, DIRECTRICE DE L'ÉDITION TRANSMÉDIA ET DE LA PÉDAGOGIE À CANOPÉ

trésorière :

Marie-Françoise Bénard Dupuy
RETRAITÉE, ENSEIGNANTE

secrétaire :

Michèle Pascaud
RETRAITÉE, ENSEIGNANTE

secrétaire adjointe :

Marie Olivron
CHARGÉE DE MISSION RÉGION CENTRE-VAL-DE-LOIRE

membres :

Cécile Boulaire
ENSEIGNANTE CHERCHEUSE EN LITTÉRATURE DE JEUNESSE

Pascale Delaveau
LIBRAIRE

Monique Desbons
RETRAITÉE, ASSISTANTE SOCIALE

Alain Fievez
RETRAITÉ, LIBRAIRE

Hélène Gondolo
PSYCHOLOGUE

Marion Graciannette
ÉDUCATRICE DE JEUNES ENFANTS

Josette Loubeau
RETRAITÉE, ANIMATRICE

Dominique Rousseau
RÉGISSEUR DE SPECTACLE

Quentin Thibault
ÉTUDIANT

Les bénévoles

Grâce à ses 85 adhérents, dont 55 bénévoles actifs, l'association peut assurer sereinement ses missions. Ils tricotent au quotidien avec l'équipe de salariées : en animation, en appui au pôle ressources, pour remplir les innombrables dossiers administratifs. Ils investissent le projet de leur propre parcours de vie, partagent leur énergie, co-construisent le quotidien de l'association. Chacun a son rythme, ses appétences, ses compétences.

Les salariées

L'équipe de salariées fonctionne sur la collaboration et la polyvalence pour la gestion quotidienne de l'association. Chaque salariée est par ailleurs rattachée à des territoires, à des lieux d'animations au sein desquels elle porte et développe les valeurs de l'association.

Christine Barbier
ANIMATRICE LECTURE
DEPUIS LE 01/09/2016

Sarah Goyer
ANIMATRICE LECTURE
DEPUIS LE 12/09/2016

Émeline Guibert
ANIMATRICE LECTURE
DEPUIS LE 08/09/2008

Catherine Métais
ANIMATRICE LECTURE
DEPUIS LE 01/10/1999

Dominique Veaute
FONDATRICE, COORDINATRICE, ANIMATRICE LECTURE DEPUIS LE 01/05/1998

Jeanne Beutter
ANIMATRICE LECTURE DEPUIS LE 01/06/2020

Doriane Robineau
VENUE COMPLÉTER L'ÉQUIPE POUR L'ÉTÉ
21/06/2020 - 23/07/20

Au cœur de la petite enfance

Au commencement, la PMI

Chaque semaine, depuis 23 ans, les lectrices de Livre passerelle s'installent dans de nombreuses salles d'attente du Service de la protection maternelle et infantile (PMI) du Conseil départemental pour raconter des histoires...

L'ancrage de Livre Passerelle dans le département est intimement lié à ces salles d'attente de la PMI. C'est délibérément dans l'objectif de lutter contre les inégalités culturelles que l'association choisit d'y intervenir, dès sa création. Interrompues en mars 2020 en raison de la crise sanitaire, nos rencontres autour du livre en PMI ont redémarré en mai 2021. Avant cette date, nous sommes, malgré tout, restées en lien avec les familles via nos enregistrements d'albums relayés par les puéricultrices, le site internet de l'association et des livrets papier distribués aux parents.

C'est ainsi qu'après 14 mois d'interruption, nous étions ravies et pressées de reprendre le chemin des salles d'attente, de retrouver les familles, convaincues de la nécessité d'aller à la rencontre des enfants et de leurs parents pour mettre des mots sur ce que nous vivons, se rencontrer, échanger, développer l'imaginaire et la pensée et retisser les liens mis à mal par la situation.
Force est de constater que la crise sanitaire a aggravé les difficultés familiales, l'isolement, augmenté le désarroi des parents et impacté le développement des enfants (langage, comportement, attention...). C'est sans doute pour cette raison que les familles nous ont réservé un accueil particulièrement chaleureux : « ça fait du bien » ; « ça faisait longtemps » ; « c'est ouvert tous les jours ? ». Les liens sociaux ont manqué cruellement, les retrouvailles sont d'autant plus importantes.

De nouvelles lectures en PMI

Heureusement, tout ce temps loin des salles d'attente a été mis à profit. En lien étroit avec les responsables du Conseil départemental, nous avons remis à plat l'ensemble de nos interventions. Les attentes fortes des professionnelles nous ont particulièrement émues et motivées. Notre absence semble avoir renforcé, à leurs yeux, l'importance de cette médiation culturelle auprès des familles qu'elles rencontrent.
En plus des salles d'attentes où nous allions avant l'interruption, nous nous rendons désormais une fois par semaine à la PMI de Loches, une fois par mois à celle de Saint-Pierre-des-Corps. À Tours nord, alors que nous venions une fois tous les quinze jours, nous intervenons dorénavant toutes les semaines. À Bourgueil, nous sommes passées de une à deux animations par mois. Et nous démarrons en janvier 2022 une animation mensuelle au sein de la MDS Mame à La Riche.

Nos animations en chiffres

Lieu D'animation	Depuis	Fréquence	Avec ou en alternance	Nombre d'enfants rencontrés selon leur âge						Total	
Tours-Agglo				0-1 an	1-2 ans	2-3 ans	3-4 ans	4-5 ans	+ 5 ans	enfants différents	toutes les rencontres*
Pmi Sanitas	11-98	hebdomadaire		31	21	8	2	0	7	69	83
Pmi Fontaines	03-00	hebdomadaire		33	16	9	8	3	9	78	120
Pmi Rochepinard	01-99	mensuelle		7	5	1	1	0	1	15	29
Pmi Rives-Du-Cher	01-03	hebdomadaire		22	14	7	6	2	12	63	94
Pmi Beffroi	03-97	hebdomadaire		9	24	8	6	4	2	53	83
Pmi Saint-Pierre-Des-Corps	11-21	mensuelle		9	2	3	0	1	0	15	15
Touraine Sud-Ouest											
Pmi Chinon	10-98	bimensuelle	[1]	7	4	1	1	2	1	16	20
Pmi Bourgueil	10-98	bimensuelle		7	5	1	0	1	2	16	22
Pmi Azay-Le-Rideau	10-98	mensuelle	[1]	4	2	0	0	0	0	6	8
Pmi Sainte Maure	11-03	mensuelle		6	8	8	1	1	4	28	33
Touraine Sud-Est											
Pmi Descartes	03-99	bimensuelle		15	5	3	0	1	5	29	33
Pmi Amboise Maletrenne	10-01	bimensuelle		13	12	8	5	0	4	42	51
Pmi Amboise Verrerie	10-96	bimensuelle		9	10	5	7	3	7	41	55
Pmi Loches	09-21	hebdomadaire	[2]	20	10	5	3	1	16	55	86
Total				**192**	**138**	**67**	**40**	**19**	**70**	**526**	**732**

[1] Ludobus PEP 37
[2] En alternance avec la bibliothèque municipale et la DDLLP

Des lectures « périnatales »

Le projet « Lire aux bébés / Lisons aux nourrissons » vise à développer des pratiques culturelles autour du livre et de la lecture à haute voix (Grande Cause Nationale 2021-2022) dans deux services hospitaliers du département accueillant des bébés. Démarrant dans le contexte de crise sanitaire, le projet a dû se faire une place au sein des préoccupations des soignants, accaparés plus que d'ordinaire dans un quotidien difficile. L'acculturation au livre, dans ce contexte, a pu paraître moins naturelle et moins nécessaire qu'en temps ordinaire. Pour autant, les résultats sont extrêmement encourageants dans chacun des services, le livre se faisant petit à petit une place, de manière plus ou moins évidente selon la technicité des soins.
Il va sans dire que dans ces espaces où la vie et la sécurité psychique du très jeune enfant sont en jeu, toute modification, toute nouveauté dans les pratiques demande un temps d'adaptation et d'appropriation très important. Pour cette raison, l'action doit s'installer dans la durée, si l'on souhaite que les pratiques s'intègrent de manière pérenne et solide, et non pas comme un élément de « distraction » qui aura duré quelques mois. L'intervention culturelle ne doit pas être un « événement » : la pratique du livre et de la lecture, à l'inverse, doit devenir un élément stable de la culture du service, accepté par tous.
Début novembre, nous fêtions le premier anniversaire des lectures à Hope. En janvier, celui des lectures en néonatologie ! En tout, nous comptons 40 interventions à Amboise et 41 à Tours. De quoi tirer un premier bilan éclairé, positif et très encourageant.

Lisons aux nourrissons au CHU Bretonneau

Créer un nouvel espace d'animation

Pour des raisons sanitaires, les lectures ont débuté en janvier 2021, non pas dans les chambres du service de néonatalogie, mais dans l'espace parents. Une lectrice s'y rendait tous les mardis de 14 h à 17 h. Déstabilisant au départ, ce fut finalement l'occasion d'une première prise de contact avec le service. Nous avons pu pressentir l'ambiance, le contexte, le fonctionnement si particulier. Dans cette salle, les parents sont, la plupart du temps, pressés. Nous tentions donc, en de brefs instants, de partager avec eux un bonjour, un sourire et parfois une discussion ou une histoire… tout en affinant nos mots, notre posture.
En avril 2021, nous avons pu entrer dans le service de soins continus. Le 1er juin, dans le service de soins intensifs. Concrètement, depuis juin 2021, nous intervenons à deux ou trois lectrices.
Ainsi, à notre arrivée à l'hôpital, nous nous rendons dans le bureau de Laurence Lambert, l'orthophoniste, pour nous équiper, faire un point et choisir les livres que nous allons raconter. Au sein des 2 services, il s'agit, en début de séance, de prendre le pouls, de saluer les équipes, de jeter un œil dans les chambres à travers le vitrage des portes. De brefs échanges avec les soignants nous renseignent en général de la présence de certains parents, d'une situation difficile, d'une particularité médicale ou de toute autre information utile pour évaluer dans quelles chambres il sera propice de nous rendre, ou non. Mais nous pouvons dire, au bout d'un an, que nous avons pris nos marques et que nous sommes maintenant attendues ! En tous cas, connues. Des affiches présentes un peu partout dans

le service et des kakemonos dans les couloirs annoncent nos interventions. Nos badges et nos chariots d'albums nous rendent facilement identifiables.
Au mois d'octobre, à la faveur d'un changement de planning interne à l'hôpital, notre jour d'intervention est passé du mardi après-midi au mercredi matin, toujours dans les deux services. Il a également été convenu que nous irions lire dans certaines chambres du service de réanimation, sur demande spéciale des soignants.
Nous avons pris l'habitude d'installer notre chariot de livres dans le couloir, auprès de l'îlot central des soignantes. Ne pouvant emmener le chariot dans les chambres, notre choix de livres est fait en amont.

« Ce matin, le papa d'A. est présent. La semaine dernière, il m'a dit aimer les histoires longues. Je décide donc d'emporter dans la chambre Si tu veux voir une baleine, Le grand serpent *et* Max et les Maximonstres. *La lecture du grand serpent l'enchante. La semaine suivante, il nous dira en avoir fait la lecture chaque matin à sa fille ! »*

La rencontre avec les patients et leur famille

Notre entrée dans les chambres se fait de but en blanc, d'une façon qui nous a d'abord semblé un peu brusque : lorsque l'ouverture de la porte coulissante est activée, celle-ci s'ouvre en grand, sans laisser la possibilité de s'annoncer ou de demander la permission d'entrer. Nous sommes alors projetées dans un univers intime et prenons quelques minutes au seuil pour nous présenter, expliquer le projet et exposer notre proposition. L'enthousiasme est parfois au rendez-vous : « ah oui, bonne idée », « j'avais vu les affiches ! » ou parfois même « j'attendais votre passage » !
Notre démarche semble alors toute naturelle. Parfois, au contraire, il nous arrive de sentir la perplexité, voire la réticence ou la gêne, de certains parents. Nous cherchons alors à dissiper les appréhensions, à expliquer les fondements de cette démarche et le plaisir, l'apaisement que les parents et l'enfant peuvent y trouver. Il peut aussi arriver que le moment soit mal choisi.

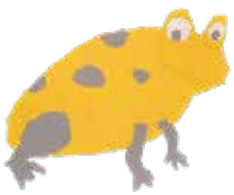
Quand l'offre est la bienvenue, vient alors l'installation ! Adaptation est notre mot d'ordre ! Bébé dort ? Dans son berceau ? En couveuse ? Dans les bras ? Il tète ? Il s'agit alors de trouver une posture qui soit appropriée à la configuration du moment, de composer avec les imprévus du moment : les réactions de l'enfant, l'entrée de soignantes, etc. Nous avons trouvé, chacune, le ton, le volume sonore, le rythme pour ces bébés très petits. Nous tentons de nous « couler » là où nous pouvons, au plus près du bébé, mais en respectant la « bulle » que forme le parent lorsqu'il est en peau-à-peau, en faisant place au second parent s'il est présent lui aussi dans la pièce. À chaque fois, nous sommes frappées de la qualité de l'attention soutenue que le bébé porte au visage de la lectrice, au livre.

Il arrive aussi que nous lisions en présence d'un(e) soignant(e) : pendant un soin, un bain, un biberon. L'idée, dans ces cas, est d'accompagner un moment pas forcément agréable pour le bébé, par une parole poétique qu'on imagine apaisante, ou tout au moins « contenante ». Ces expériences n'ont pas été nombreuses, mais elles se sont systématiquement faites à l'invitation d'une soignante, extrêmement attentive, comme nous, au déroulé de ce moment.

Avant de se quitter, nous laissons une carte-souvenir sur laquelle nous notons la date et les titres des albums lus. Très souvent, nous laissons aussi les livres lus au parent, pour qu'il puisse les relire plus tard. Ce système de « prêt » à petite échelle (le temps du séjour des parents dans le service) semble favoriser l'appropriation de la lecture par les parents.
Ces pratiques reposent pour partie sur des intuitions et des adaptations souples au contexte et sur la longue expérience de Livre passerelle de lecture à voix haute en PMI. Les trois lectrices ont aussi pu bénéficier d'une journée de formation, proposée par l'association Grandir Ensemble (Compiègne, jeudi 20 mai 2021) qui pratique les lectures en maternité et en néonatologie depuis des années.

Travail en équipe, soignants et lectrices

En parallèle à ces séances de lecture hebdomadaires, nous souhaitons réussir à changer en profondeur les pratiques et les regards sur la lecture. Pour cela, il nous faut convaincre l'ensemble des soignants, depuis les médecins réanimateurs jusqu'aux infirmières et auxiliaires de puéricultures qui prennent soin des bébés, de l'intérêt de ces lectures sur le bien-être et la santé des bébés, et sur la qualité du lien qui les unit à leurs parents. Les instruments de conviction ne sont pas les mêmes pour chacun, selon sa place dans la chaîne assez complexe du soin aux prématurés. Les plus faciles à toucher, parce qu'elles nous voient faire au quotidien, sont les infirmières et les auxiliaires. Souvent surmenées, faute de personnel en nombre, elles n'ont pour l'instant pas pu être dégagées de leurs tâches pour des temps d'échange formalisés. Pour autant, la fréquentation de ces professionnelles, semaine après semaine, nous a permis de nouer des liens individuels solides, faits de respect mutuel et de curiosité. Intriguées au départ, elles se sont vite montrées favorables à ces lectures, et désormais, c'est souvent d'elles-mêmes qu'elles se rapprochent de nous, regardent les livres de notre chariot, nous invitent à aller voir tel ou tel bébé parce qu'elles ont compris les contextes particulièrement favorables à ces échanges culturels. Nous espérons pouvoir nous appuyer sur l'expérience des « ateliers comptines » imaginés par les Blouses Notes pour inventer, à notre tour, un espace de partage plus formel, qui permettra aux soignantes de s'approprier de manière souple les albums. Les médecins, à l'inverse, exercent leur pratique thérapeutique à bonne distance de nos livres. Les convaincre passe par une démarche plus scientifique, rigoureuse, fondée sur des éléments matériels vérifiables. Après plusieurs semaines de tâtonnement, on s'achemine ainsi vers la mise en place d'un protocole d'enregistrement des constantes des enfants (rythmes cardiaque et respiratoire, saturation), avant puis pendant nos lectures, de manière à détecter, de façon purement objective, quels effets ces lectures peuvent avoir sur l'état général de ces enfants. Le fait que des médecins aient proposé de mettre en place ces enregistrements témoigne de l'intérêt qu'ils portent à ces séances de lecture.



Lire aux bébés à Hope

Un temps reconnu, pensé et institué

Le service Hôpital Parent Enfant Bernard Lamarsaude d'Amboise était très demandeur de l'intervention lecture, et de fait la matinée de lecture hebdomadaire est très vite devenue un élément marquant de la semaine d'hospitalisation (hospitalisations complètes et hôpital de jour). Les livres, apportés par Livre passerelle dans les premiers mois de

l'installation, sont vite restés « à demeure », la « valise d'albums » devenant un élément mobile du service. Les soignants (éducatrice, psychologue, infirmières) s'en emparent parfois pour animer des moments de vie commune et les mères hospitalisées à temps plein viennent y puiser désormais spontanément dans leurs moments de temps libre.
Les lectures se font le lundi matin, pendant des temps de vie collective. Les lectrices participent aussi, en milieu de matinée, au « temps comptines » institutionnalisé, avec mamans, bébés et soignantes. Les lectures, engagées dès l'arrivée des dyades le matin, se poursuivent après le temps comptines, jusqu'au moment du repas.
Ces matinées de lectures font régulièrement l'objet de réunions d'étape, en équipe élargie (psychiatres, psychologue, éducatrices, puéricultrice, infirmières), afin de partager notre manière de les vivre, et d'évoquer leurs effets sur les bébés, sur les adultes, sur les dyades, parfois sur les soignantes et l'ensemble du service. Ces moments d'échange nous ont permis de nous ajuster, et de faire ensemble le constat d'améliorations à apporter à l'organisation de ce temps.
Ainsi, depuis septembre 2021, l'accueil des dyades venant en hôpital de jour se fait dans une salle distincte de la « salle de vie » des mères hospitalisées à temps plein, ce qui conduit à dédoubler la séance de lecture, chacune des deux lectrices intervenant dans son propre espace. Cette organisation permet un temps plus individualisé, plus respectueux du rythme de chaque dyade, des goûts de chaque enfant. Cette organisation en deux lieux témoigne de la prise en considération, par l'équipe soignante, de l'importance des lectures comme temps de soin, méritant à ce titre un espace et une attention particuliers.

Une pratique adoptée et libératrice

Les parents font un excellent accueil à ces moments de lecture. Certains parents accueillis sur un rythme hebdomadaire après une hospitalisation complète demandent à pouvoir venir précisément le lundi, pour pouvoir continuer à bénéficier des lectures. Nombreux sont ceux qui notent les titres des albums qui leur ont plus, afin de les acheter en libraire ou de les retrouver en bibliothèque, et les lire au retour à leur domicile avec leur bébé. Très souvent, la lecture des albums déclenche chez les mamans des réactions émotionnelles intenses. Parlant d'enfance, chargés d'émotions puissantes, ils mettent à jour les souffrances et les blocages, et les larmes parfois permettent à ces mamans d'évoquer directement, avec les soignantes présentes et parfois avec les autres parents, leur désarroi au moment d'être mères : l'album libère la parole parce qu'il touche juste.
Les bébés, quant à eux, ont beaucoup de plaisir à découvrir et manipuler les livres, et nourrissent ou développent des comportements de lecteurs. Parfois intrigués au départ, ils s'initient dans le plaisir au partage d'une histoire : son rythme, sa durée, le tournée des pages, les surprises qu'elle peut offrir. Certains bébés, qu'on nous présente comme agités ou peinant à centrer leur attention, révèlent soudain qu'ils sont capables d'écouter une longue histoire du début à la fin, parce que le texte vient toucher quelque chose de profond en eux.
Au-delà même du temps de l'hospitalisation, le partage de lectures ouvre des horizons aux familles : une maman que la dépression rendait incapable de sortir de chez elle a pu, grâce aux passerelles tissées autour des livres et de la lecture, participer à une « bibliothèque de rue » dans son quartier ; une autre maman a retrouvé les livres en se rendant à la PMI de son quartier, et a pu s'inscrire, avec son bébé, à une animation autour du jeu avec bébé ; une maman profondément déprimée est repartie avec la liste précieuse des albums qu'elle voulait partager à la maison avec sa petite fille.

Des enjeux partagés au niveau national

Le choix du service de centrer son intervention aux Journées francophones des Unités de Soins Conjoints Parents Bébé (Limoges, 16-18 septembre 2021) sur les lectures d'albums témoigne lui aussi de l'importance que cet élément culturel a pris dans l'identité du service. À l'initiative d'une psychiatre, d'une éducatrice et d'une psychologue, la présentation a mis l'accent sur la vertu d'une pratique culturelle du livre au sein d'une unité psychiatrique mère-bébé, et a appuyé sa démonstration par une vignette clinique témoignant d'une double observation, par les lectrices et par les soignantes, chacune de leur côté, des interactions d'une grande richesse structurante susceptibles de se nouer dans la réitération de séances de lecture à voix haute. Cette intervention orale devrait faire l'objet d'une publication au cours de l'année 2022. Elle a donné à l'équipe soignante le désir de poursuivre l'exploration scientifique et thérapeutique du rôle joué par les lectures d'albums dans le processus de soin. Concrètement, cela va donner matière, dans les mois à venir, à une multiplication des « vignettes cliniques » permettant de croiser les observations sur l'évolution d'une dyade mère-bébé ; ainsi qu'à l'élaboration d'un protocole d'observation et de cotation des interactions mère-bébé au cours d'une lecture.

Perspectives

Depuis un an, il n'est pas rare que les lectrices de Livre passerelle retrouvent en salle d'attente de PMI des familles passées par le B4 ou par HOPE. Aux Fontaines, à Tours Nord, à Bourgueil, etc., les parents reconnaissent nos livres, se souviennent avec émotion de ces premières lectures.

« Une maman, émue de revoir dans la salle d'attente des albums connus, a rapporté la fois suivante les petites cartes souvenirs reçues en néonat. Elles les avaient conservées précieusement. »

Dans ce contexte, nous souhaitons lancer un grand chantier Petite Enfance, en fédérant les synergies à l'œuvre dans notre département : expérimentation des 1 000 premiers jours à Amboise, projet « Lisons aux nourrissons » au CHIC et CHRU, dispositif Premières Pages avec la Bibliothèque départementale, implication de la librairie Libr'enfant, etc. Ce projet sera évoqué au 1er trimestre 2022 avec nos principaux interlocuteurs institutionnels.

Une année dans les territoires

aller vers
c'est vital
avec un livre, 3 livres, ou sans livre…
c'est désirer une rencontre
c'est établir le contact, un regard, un sourire

aller vers
c'est connaître ses albums
choisir le bon livre, celui qu'on a envie de partager
c'est faire confiance à son livre-ami

aller vers
c'est porter le projet de Livre passerelle
c'est partager avec d'autres ce projet
c'est parfois forcer l'ouverture de la porte en sachant qu'elle peut rester fermée
c'est connaître ses partenaires

aller vers
c'est se dire « c'est le bon moment »
c'est dépasser ses préjugés
c'est oser, parfois se faire violence, sortir de sa zone de confort
ne pas avoir peur de déranger en ayant l'air de s'excuser
c'est charmer

aller vers
c'est donner et recevoir
c'est pouvoir évoquer ce qu'on a ressenti soi-même pour permettre à l'autre de dire ses émotions
c'est donner à voir pour que chacun puisse être le témoin du plaisir collectif
c'est permettre aux parents d'éprouver le plaisir de se faire raconter une histoire pour qu'ils le partagent à leur tour avec leur enfant

aller vers
c'est être disponible
c'est offrir un cadeau
c'est porter l'intention de partage avec force et confiance
c'est s'engager
c'est être humble

aller vers
c'est créer du lien, s'apprivoiser mutuellement dans le temps
c'est respecter
c'est rire ensemble
c'est se créer de petites phrases-amorces « est-ce que ça vous dit que je vous raconte une histoire ? »,
« Est-ce que vous êtes bien sûr(e) que c'est une histoire pour les enfants ? »,
« j'ai là un livre que j'aime beaucoup et que j'aime partager »,
« Je peux vous offrir une histoire ? »…

aller vers
c'est faire humanité
porter quelque chose de l'humain
apporter du plaisir
mettre des mots sur les maux
des mots pour penser, des mots en liberté

aller vers
c'est comme se baigner dans la Manche, au bout de 5 minutes, ça peut être délicieux !

texte collectif, journée de rentrée des bénévoles, septembre 2021

Tours et ses environs

Tours nord

Partenariat avec le Centre social Gentiana – Léo-Lagrange

Poursuite et adaptation des animations phare

Depuis plus de quinze ans, Livre passerelle et le centre social Gentiana Léo-Lagrange travaillent ensemble sur le quartier de l'Europe.

Lors des coordinations de quartier pilotées par Léo-Lagrange avec les différents acteurs du territoire (EJE, éducateurs.trices, animateurs.trices, assistant.e.s sociales, médiathèque, etc.), les rencontres à destination des habitant.e.s sont conçues collectivement. « un été à », « la quinzaine de la parentalité », « aux livres citadins », les fêtes de quartier, etc.

sont autant de temps de rencontres et d'opportunités de lecture.

Nos deux actions phares, la Valise à livres et les Matinées en famille, connues dans le quartier depuis de nombreuses années, se sont aménagées et adaptées tout au long de l'année à l'espace Gentiana, avenue Maginot.

Matinée en famille **10h-12h** **avec la Maison des Jeux de Touraine**	Antenne Gentiana	**samedis** 30 janvier 20 février 27 mars 17 avril 29 mai 19 juin 25 septembre 16 octobre 27 novembre 11 décembre	**Sur inscription de janvier à juin en raison de la crise sanitaire.** **Ouvert à tous de septembre à décembre**
Valise à livres **15h-17h**	Antenne Gentiana	**mercredis** 10 février 10 mars 26 mai 16 juin 15 septembre 13 octobre 17 novembre 15 décembre	

Les Cafés lectures, un nouveau rendez-vous mensuel pour les adultes

Dans la continuité des cafés lectures menées depuis 2018 à l'école Jules-Verne et au multi-accueil La petite gabare, de nouveaux rendez-vous ont été proposés en 2021, avec comme nouveau partenaire le centre social. Comme il n'était plus possible de se réunir dans l'école, nous avons choisi de nous retrouver alternativement dans une des structures de la rue de Tourcoing. Dans cette même rue se situe la PMI, le multi-accueil, la médiathèque, la halte-garderie, le secours populaire, le forum Europe. C'est une rue connue de tous

les habitants du quartier. Nous avons choisi de proposer un créneau tôt le matin, à l'heure à laquelle les parents déposent leurs enfants dans leur structure (école, multi-accueil, RAM), et avant qu'ils ne soient engagés dans une autre activité liée au quotidien, soit de 9 h à 10 h. L'animatrice de Livre passerelle apporte à chaque fois une sélection d'albums. Chacun est libre de lire pour soi, de lire à voix haute, d'écouter des histoires lues par les autres.

Au fil des séances, force est de constater que le regard et la représentation de ces parents sur l'album évolue. En début de matinée, une maman explique à l'animatrice qu'il n'y a pas de livres à la maison, qu'elle ne lit pas d'histoires à ses enfants. Elle reconnaît que c'est important pour les enfants mais, selon elle, le livre est réservé à l'école. Il est fait pour apprendre et se cultiver. Au cours de la séance, elle réalise que la lecture, c'est aussi du plaisir, que cela peut être gratuit, sans intention d'apprentissage derrière, et qu'elle peut passer un bon moment avec son enfant comme elle le ferait avec un jeu. La présence de l'EJE de la crèche et de la référente famille du centre social permet également de répondre aux besoins et questions de certains parents sur leur enfant, sur leur manière d'être parent, etc. La séparation (attachement) mère-enfant est un sujet qui revient souvent, ou encore les difficultés liées aux colères ou refus des enfants. Les parents apprécient de se sentir rassurés dans leur parentalité et entouré par des acteurs différents en cas de besoin. Huit cafés lecture ont pu avoir lieu – les 18/03, 08/04, 03/06, 13/09, 18/10, 18/11, 22/11 et 13/12 – sur les 10 initialement prévus, ainsi qu'un temps parents-enfants de 2 heures pour mettre en pratique nos différents échanges. Nous n'avons pas pu nous réunir à la médiathèque, mais cela reste un objectif fort pour la poursuite du projet.

Nous avons rencontré 17 mamans différentes et 3 papas lors de ces rendez-vous.

Perspectives de ces cafés lecture

Nous avons observé qu'il était compliqué pour les parents éloignés du livre et de la lecture de venir participer à un café lecture, sans leurs enfants. Ceux qui ont participé sont venus soit parce qu'ils avaient une grande confiance en l'EJE et/ou la référente famille et qu'ils se sont sentis en sécurité ; soit par curiosité. Une minorité parce qu'ils étaient déjà sensibles aux livres et qu'ils avaient du temps. Il y a assurément des étapes à penser et construire. Nous envisageons de proposer des cafés lecture itinérants, et d'aller à la rencontre des parents dans les lieux déjà existants sur le quartier : café des parents de la réussite éducative, tisane des parents du multi-accueil, ateliers du CRIA et AFCM, l'école ouverte aux parents, temps dédiés aux parents de Léo-Lagrange, foyer Albert-Camus. Une première rencontre est prévu en janvier 2022 à l'école Jules-Verne dans le cadre de l'école ouverte aux parents.

*Il arrive souvent que les lectures suscitent des émotions : à la lecture d'*Il faut le dire aux abeilles*, une maman s'est mise à pleurer. C'est un livre qui parle de la mort et du processus de deuil. Elle n'avait jamais pu parler de ce sujet avec sa fille, et se rendait compte que parfois les livres peuvent nous prêter des mots pour aborder certaines choses. Une autre maman à la lecture de* C'est la vie *a simplement fait remarquer : « Cette histoire, en fait, c'est mon histoire à moi aussi. Je suis émue ». Et encore une autre de dire en partant : « Ça me fait du bien d'être ici, de prendre du temps ».*

Peut-être dans un second temps sera-t-il possible de constituer un groupe qui se réunira régulièrement autour des livres, mais de toute évidence il faut d'abord aller les rencontrer sur les lieux qu'ils fréquentent déjà.

Les « maraudes culturelles » du confinement

Lors du confinement d'avril 2021, il était compliqué de se réunir pour proposer des activités culturelles. Avec le centre social, nous avons imaginé un mode d'intervention permettant d'aller à la rencontre des habitant.e.s et des familles de Tours Nord sans créer de regroupement. Avec un sac d'albums, nous avons sillonné l'espace public et partagé des lectures avec les « passant.e.s » (22 avril : quartier de l'Europe ; 23 avril : quartiers Clos Moreau et Beauverger). Ces « maraudes culturelles » ont permis de rencontrer de nouvelles personnes qui ne fréquentent pas habituellement les activités de centre social.

Projet Habiter avec le CRILJ et Laëtitia Bourget

Dans le cadre de la préparation du colloque « Habiter dans la littérature pour la jeunesse », organisé par le CRILJ les 15 et 16 octobre 2021 à Paris, le comité de la région Centre nous a sollicité pour concevoir une rencontre entre un auteur et une classe autour de ce thème. Aussitôt, nous est venue l'idée de faire appel à Laëtitia Bourget, autrice de *Ma maison* (avec Alice Gravier, éditions des Grandes personnes), accueillie en résidence en 2014. Aussitôt appelée, aussitôt embarquée. C'est ainsi que nous sommes allées passer 3 matinées dans la classe de moyenne et grande section de l'école Croix-Pasquier. Dans cette école qui demande à être reconnue en tant que REP, la plupart des familles sont en très grande difficulté.
Lors d'une première matinée, les enfants ont pu s'immerger dans une sélection d'albums traitant du sujet. Les deux matinées suivantes, les lectrices ont accompagné Laëtitia Bourget dans sa rencontre avec les élèves. L'autrice les a d'abord amenés à réfléchir sur les différentes habitations, puis sur ce dont nous avons tous besoin pour habiter. Ensemble nous avons réfléchi à toutes les dimensions qui font qu'on habite un lieu, qu'on habite le monde et qu'on y est bien. Nous avons lu, discuté, raconté, échangé pour au final, inventorier des mots qui font la notion d'habiter. L'autrice a donc travaillé avec eux, mais de manière détournée, le mot, le verbe, l'expression.
Ensuite, les enfants ont réalisé ensemble, en peinture, une immense frise. Les grandes sections ont d'abord dessiné des habitations au regard de tous nos échanges. Les moyens sont ensuite venus agrémenter la frise de leurs maisons mais aussi de détails beaucoup plus abstraits. La frise a ensuite été accrochée en salle de motricité.

« Ils étaient autorisé à dessiner sur les dessins des autres, ce qui les a beaucoup surpris au début, explique Laëtitia Bourget. La connivence des 2 sections a été très intéressante. »
« Les enfants ont apprécié les interventions, raconte l'institutrice. Aussi bien avec Livre passerelle et sa fameuse valise qu'avec quelqu'un qui écrit des livres "en vrai" ».

Tours Centre

Atelier passerelle

Les ateliers hebdomadaires
En 2020, suite aux confinements, nous avions imaginé un nouveau format de rendez-vous hebdomadaire – la chaîne téléphonique (voir bilan 2020) que nous avons poursuivie en 2021 – tant que les restrictions imposées par la bibliothèque ne nous permettaient pas de nous y retrouver. Le succès non démenti de ce format a permis de relier les participants entre eux, avec nous et avec les partenaires. Du Sanitas à Paris, de Compiègne à l'Isère, de Tours Nord à La Riche, d'Amboise à Blois, de Joué-lès-Tours à Saint-Pierre-des-Corps, ce sont environ 450 sonneries de téléphone qui ont sonné les vendredis entre janvier et mai 2021.

Pendant un confinement, une habitante du quartier échange au téléphone avec une des bibliothécaires, qui l'informe à sa grande surprise que oui, la bibliothèque a bel et bien rouvert ses portes et qu'elle peut venir chercher des livres aux horaires d'ouverture. L'habitante en question, particulièrement isolée et déprimée, s'y rend derechef. Au-delà d'y emprunter albums et magazines, elle y a retrouvé une voix et une personne connues.

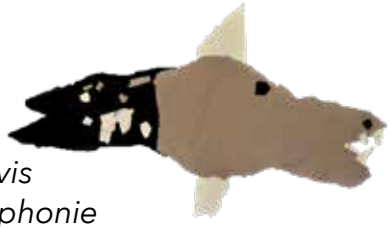
Dès que possible, en jonglant entre météo et contraintes sanitaires, nous avons favorisé le retour de l'Atelier passerelle dans la rue et les jardins. Un atelier a également eu lieu en septembre à la Villa Rabelais, cité de la gastronomie de Tours : les participants se sont alors plongés avec délice dans une sélection d'albums autour de l'alimentation.
À partir de septembre, enfin, nous avons pu réintégrer la bibliothèque le vendredi après-midi ! L'accueil par les bibliothécaires a été très chaleureux, et certains, n'ayant pas ou que peu participé à la chaîne téléphonique, étaient présents dès le premier atelier à la bibliothèque. Ainsi, ce jeune étudiant en médecine, en plein doute quant à sa formation, est venu s'enquérir de l'avis du groupe sur les suites à donner à sa formation ! Il savait pouvoir y trouver du soutien et un espace d'échange constructif.
De nouveaux participants se sont également manifestés en cette période de rentrée : beaucoup expriment l'impérieuse nécessité de rencontrer des gens, de construire des relations sociales, tant malmenées depuis bientôt deux ans. Pour d'autres, en grand nombre, c'est l'exercice de la langue française qui les motive à venir.

Les rendez-vous extraordinaires
Bon gré, mal gré, nous avons réussi à organiser des rendez-vous « extra-ordinaires » !
En février, le Printemps des Poètes a été prétexte à une « Balade contée enchantée » dans le jardin de la Gloriette, co-animée avec les groupes de chants et d'écriture du Centre social Pluriel(le)s du Sanitas. En plein air, nous avons déclamé, lu, chanté, écrit des poèmes à notre façon. Les groupes se sont de nouveau retrouvés lors des Animactions organisées dans la cour de l'école Marie-Curie pour partager les textes écrits ensemble à la Gloriette.
De novembre 2020 à fin mars 2021, des participants de l'Atelier Les bibliothécaires de Paul-Carlat ont eu à cœur de participer elles aussi chaque semaine et ont ainsi pu donner rendez-vous aux habitant.es du quartier lors de la réouverture : les pratiques de lecture et de fréquentation des lieux publics culturels ont en effet été bien malmenées depuis le printemps 2020 !

passerelle ont construit aux côtés de lycéens de seconde du Lycée d'Arsonval un pop-up géant, mis en lumière et en musique avec l'aide de deux musiciens du groupe Turnsteack et avec Eric Singelin, notre auteur-illustrateur en résidence du moment (voir la résidence,p. 41).
En avril, partiellement confinés, nous avons pu tout de même nous réunir à deux reprises, en plein air, pour fabriquer des tipis à histoires, destinés à la semaine de lecture publique d'Amboise.
En mai, nous avons fêté la réouverture des lieux de culture en nous rendant au CCCOD pour une visite des deux expositions en cours, celle d'Eric Tabuchi et de Nicolas Lamas.
En juin, sous la pluie mais dans le jardin embaumé du parfum des roses, nous avons visité le Prieuré Saint-Cosme en compagnie d'élèves de l'IUT Carrières Sociales de Tours.
Un groupe d'apprenants de l'association Résoudre de Joué-lès-Tours s'est joint à nous.
Comme souvent, au-delà de la découverte de ce lieu de patrimoine, cette visite fut aussi l'occasion de belles rencontres.

Avec les deux formatrices, nous avons pris rendez-vous pour se retrouver à Paul-Carlat en octobre avec leurs nouveaux groupes d'apprenants.
Du mois d'août à la fin de l'année, c'est le projet Cacophonie dînatoire qui a bien occupé une partie du groupe (voir Cacophonie, p. 33 et le bilan 2020).
Pendant les vacances de février et cet été, les participants de l'Atelier passerelle sont venus lire à nos côtés aux familles de La Riche, du Sanitas, de Tours Nord, d'Amboise… Des adhérents du GEM37, rencontrés précédemment, nous ont également rejoints seuls, sans leur animatrice, sur le pique-nique ludique programmé à Amboise ! Quel périple ! Selon l'animatrice, c'était la première fois qu'ils se déplaçaient aussi loin, en autonomie, à la rencontre d'autres personnes.
En 2021, ce sont environ 145 personnes qui ont participé à l'Atelier passerelle.

Fewzia, une habituée de l'Atelier passerelle a lu et longuement échangé avec Habir de Résoudre. Mêlant français et arabe, elle a pris soin de noter les coordonnées de Habir pour la recontacter « quand on retournera à la bibliothèque ».
Et dans l'été, les liens tissés ici ou là se sont poursuivis ailleurs : Anhur nous a rejoints dans l'aventure Cacophonie Dînatoire, Farah est venue nous retrouver avec sa mère sur des bibliothèques de rue à La Riche…



La Petite Maison

Nos lectures à la Petite Maison, débutées il y a plus de 20 ans, ont, elles aussi, connu leurs lots de rebondissements en 2021.
Dans cet espace d'accueil pour les proches des détenus géré par « Entraide et Solidarités », situé en face de la maison d'arrêt de Tours, nous avions interrompu nos lectures en novembre 2020 lors du 2e confinement…
Livre passerelle et Entraide et solidarités ont donc eu le temps d'imaginer la suite afin de redynamiser le lieu et d'anticiper la réouverture avec des temps forts, davantage de lien par le livre entre les détenus et leurs proches, etc.
Le 15 septembre 2021, la valise d'albums de Livre passerelle a pu retrouver sa place au milieu des bénévoles d'Entraides et des proches des détenus présents chaque semaine. Dans ce lieu de transition entre « dehors » et « dedans », les albums lus à voix haute offrent à la fois un moment d'évasion et de partage. Entre fiction de l'histoire et réalité de l'échange, les visiteurs nous disent apprécier cet instant de quiétude et cette relation de confiance qu'il installe.

Tours Sud

Bibliothèque de rue
à la sortie de l'école Flaubert

Une troisième année en pointillé à la sortie de l'école Flaubert, dans le quartier Bouzignac-Rochepinard.
Le 21 septembre, c'était la rentrée pour les 5 lectrices de Flaubert (dont une salariée de Livre passerelle). En voyant la camionnette arriver, les enfants se sont précipités sur les grilles et criaient « Li-vre ! Li-vre! Li-vre ! » sans s'arrêter ! Un accueil qui vous met en condition pour de bonnes lectures partagées.
D'autant plus que cette année 2021-2022 nous offre de nouvelles perspectives. En effet, l'Espace de vie sociale de Rochepinard s'est rapproché de Livre passerelle pour co-animer le CLAS (Contrat local d'accompagnement à la scolarité) du mardi soir. Les deux animations, jusqu'ici parallèles, ont donc fusionné dès le 9 novembre. À 16h45, les 12 enfants du CLAS et leurs parents nous rejoignent sur les tapis pour une séance de lecture offerte. Animateurs du CLAS et lectrices travaillent ensemble pour faire de ce moment un vrai plus dans leur rapport à l'école et à la scolarité. Et, pour ne rien gâcher, l'EVS, dont les bureaux sont juste au-dessus, ouvre à tous sa grande salle en cas de mauvais temps.

Comité de lecture Livre Voyageur
quartiers Rochepinard et Raspail

Pour la 2e année consécutive, le comité de lecture (enseignants des écoles Raspail et Flaubert, animateurs de l'accueil de loisirs, du multi-accueil Rochepinard, PMI et Livre passerelle) a décidé de reconduire la sélection 2019-2020 du projet « Livre voyageur » en 2021-2022 pour que chaque famille et enfant puissent réellement en profiter.
Pour couronner le tout, le projet de co-animation du CLAS nous donnera l'occasion d'accueillir dans le comité de lecture l'équipe de l'EVS Rochepinard.

Des semaines de lectures publiques

Depuis sa création, l'association participe à différents événements culturels nationaux, départementaux et municipaux. À travers ces actions, Livre passerelle renforce son réseau sur le territoire et part à la rencontre de publics variés.

Aux livres citadins
une semaine de lectures publiques dans les quartiers nord

Pour les 11 ans de la semaine Aux livres citadins, les animatrices de Livre passerelle se sont prêtées au jeu des lectures musicales. En amont des 2 rendez-vous avec le public (29/05 et 16/06), elles ont travaillé avec un guitariste du Capsull Collectif pour créer une suite de 5 lectures en musique. Lors des 2 représentations, le plaisir des enfants et de leurs parents était visible. On pouvait les voir répéter à haute voix les mots des lectrices, tout en bougeant leur corps.
À la suite de ce moment un peu exceptionnel, les animatrices sont allées vers les familles pour leur adresser individuellement des lectures comme elles le font le reste de l'année.

Raconte-Moi Une Histoire

Si le programme établi avec soin a été lourd de points d'interrogations jusqu'à la dernière minute, les partenaires (PEP37, la Maison des Jeux de Touraine, structures Petite Enfance, RAM, mairie de quartier, bibliothèques, EHPAD de la Vallée-du-Cher, centres sociaux/EVS, écoles et Livre Passerelle) ne se sont pas laissé abattre et ont concocté des animations de retrouvailles pour les familles des quartiers sud.
Cette année, une enseignante RASED de l'école Vigny-Musset nous a contactés au mois de mars pour « faire venir la camionnette à la sortie de l'école, comme à Flaubert ». Elle soulevait les difficultés

nombreuses des enseignants, se sentant isolés dans le no man's land entre Rives-du-Cher et Rochepinard. Dans un premier temps, nous lui avons proposé de s'emparer du dispositif « Livre Voyageur ». Aussitôt dit, aussitôt fait, une sélection de huit albums a été réalisée avec les enseignantes de GS/CP/CE1 et des marque-pages réalisés : les enfants et leurs familles ont ainsi pu élire leur album préféré. L'année prochaine, les enseignants seront bien sûr invités à intégrer le comité de lecture des quartiers sud.

Animations de la semaine Raconte-moi une histoire

Lundi 7 juin	Quartier des Fontaines	Lectures au CLAS des Fontaines
Vendredi 11 juin		
Mercredi 9 juin		Lisons avec les petits
Jeudi 10 juin	Quartier des Rives-du-Cher	Bibliothèque de rue à l'école Vigny-Musset
Vendredi 11 juin		Esplanade Toulouse-Lautrec
Mardi 8 juin	Quartier Rochepinard	Bibliothèque de rue à l'école Flaubert

Des bibliothèques de rue et des animations dans toute la métropole

Comme chaque année, Livre passerelle a posé ses transats et ses valises dans les jardins de la métropole pour participer aux différents événements organisés avec les partenaires locaux : centres sociaux, éducateurs de prévention, Ludobus des Pep37, animateurs, associations de quartier, etc. D'une manière générale, ces événements publics et festifs ont été très fréquentés par les familles. Avec les différents partenaires, nous avons constaté une forte participation des enfants dans les activités proposées, mais il est apparu difficile de mobiliser les parents, les adultes qui avaient tendance à se mettre à l'écart entre eux. Beaucoup (surtout des mamans) ont verbalisé le fait qu'elles avaient besoin de souffler et de rencontrer des adultes. Nous réfléchirons pour l'avenir à la manière d'allier les deux : répit des parents et parentalité.

« Un enfant feuillette le grand album Cartes *de Daniel et Aleksandra Mizielínski avec une animatrice. Il est à la recherche de la page où figure le pays de son papa, la Tunisie. Alors qu'un autre enfant les rejoint, il s'arrête sur la page Afrique et montre son pays. Et l'autre garçon de dire : "ah mais toi aussi tu viens d'Afrique ! Moi je suis né au Cameroun". Et la conversation s'engage entre les 3 lecteurs. »*

Dates	Évènements	Lieux	Partenaires
Mardi 16 février	Animation lecture	Saint-Pierre-des-Corps Sac à Malices	Pour les bénéficiaires de la distribution alimentaire
Mercredi 17 mars	Quinzaine du Livre Jeunesse	La Riche – Equinoxe	Centre social de La Riche
Vendredi 25 juin Vendredi 3 septembre	Forum de la rentrée scolaire	Tours - Sanitas - Place Neuve	Pour les familles du quartier du Sanitas
9 juillet 22 juillet 26 août	« Un été à … »	Tours nord - Espace loisirs jeunes, Jardin Chateaubriand	Centre socioculturel Léo-Lagrange Gentiana, ELJ, Ludobus des Pep37
2 et 4 mars 16 juillet 20 juillet 24 août 31 août	« Animactions »	Tours - Sanitas – Cour de l'école Marie-Curie et Jardin Meffre	Centre social Pluriel(le)s ; Régie+ ; Espace passerelle ; Ludobus des Pep37…
16 juillet	Animation d'été	Tours - Rochepinard – Espace de vie sociale	EVS Rochepinard
Mercredi 30 juin Mercredi 7 juillet Vendredi 9 juillet Lundi 12 juillet Jeudi 15 juillet Vendredi 16 juillet Lundi 26 Juillet Mercredi 28 juillet Lundi 23 août Lundi 30 août Mercredi 1er Septembre	Animations d'été	La Riche – en alternance Niqueux-Bruère, Estarreja, Equinoxe	Centre social Equinoxe
Samedi 16 et dimanche 17 octobre	Quinzaine du Livre jeunesse	Tours - Hôtel de Ville	Ligue de l'enseignement
Samedi 16 octobre	Journée de refus de la misère	Tours – Sanitas – Place neuve	Collectif Refus de la misère 37
Samedi 11 décembre	Inattendus	Tours - Fontaines - Espace Jacques-Villeret	Ville de Tours

La Réussite éducative à La Riche et Saint-Pierre-des-Corps

Le programme de réussite éducative (PRE) est un dispositif national, créé en 2005. Il a pour but la prise en charge individualisée d'enfants (de la maternelle au collège) dits « en fragilité ». Situation évaluée selon plusieurs domaines, le scolaire mais pas uniquement. L'état de santé psychique, le développement physique et psychologique et l'environnement familial et socioéconomique sont également pris en compte. C'est pourquoi il propose un accompagnement dans les domaines de l'enseignement mais aussi de la santé, du social, de la culture et des sports.
À La Riche, nous intervenons chaque mercredi depuis 5 ans. Nous animons des ateliers parents-enfants de lecture et de découverte de l'album. Mais aussi des ateliers de lecture à voix haute pour les plus grands (élémentaire et collège).
Au vu de ce qui se joue lors de ces rencontres – langage et communication, plaisir pour le livre et la lecture, assurance et estime de soi – la ville de Saint-Pierre-des-Corps nous a sollicités en 2019. Avec nos partenaires du Ludobus des Pep37, nous avons conçu un atelier livre et jeu permettant de favoriser la communication et les « échanges parlés » entre enfants et avec les adultes. Tous les lundis nous intervenons à l'école Jacques-Prévert. Depuis novembre 2021, nous intervenons également chaque mardi à l'école maternelle Marceau-Courier.

Histoire de lire

Fruit d'un travail partenarial de plus de 20 ans, l'aventure Histoire de lire a fêté le 30 novembre de cette année la sortie du 10e numéro de sa brochure annuelle.
Personnels de la petite enfance et bibliothécaires de la ville de Tours, lectrices de Livre passerelle travaillent à réunir tous les critères nécessaires à l'écriture d'un vrai projet d'éveil culturel et artistique pour le très jeune public et mettent en commun au rythme de réunions régulières, leurs connaissances, questionnements, passion pour les albums de littérature jeunesse.
Ainsi, depuis 10 ans, tous et toutes œuvrent à la fabrication d'une sélection de trente titres. Auxiliaires de puériculture, éducatrice de jeunes enfants, agents de bibliothèque, lectrices choisissent ensemble et croquent les albums sélectionnés pour les réunir dans un livret offert aux familles rencontrées dans les bibliothèques, les crèches, la maternité, les consultations de nourrissons et tous les lieux où nous racontons des histoires.
Derrière la réalisation et distribution de cette brochure, se maille un partenariat complémentaire, efficace et dynamique : échanges et analyses de pratiques entre différents métiers, propositions d'actions communes sur la ville…
La sortie du numéro 10 fut l'occasion en novembre de réaffirmer ce partenariat et nos intentions en créant un temps fort, réunissant les acteurs-trices du projet : grande immersion dans les nouveautés littéraires, échanges et discussions avec un retour sur l'histoire de l'aventure par Maryse Branjonneau (une des pionnières de l'aventure) et une conférence de Cécile Boulaire sur l'enjeu et la nécessité de l'expérience littéraire dès le plus jeune âge.

Amboise

Sur le territoire d'Amboise et de la CCVA, comme ailleurs, les actions menées s'appuient sur un réseau fort de partenaires de tous les champs de l'éducation, la famille, la culture ou de l'action sociale, institutionnel ou de terrain… dans le principe « qu'on ne fait rien tout seul ! » et qu'il est nécessaire de faire ensemble le plus possible, au bénéfice des familles que nous rencontrons.

Les actions culturelles collectives

Présentes chaque semaine dans les salles d'attente des PMI des quartiers Verrerie et Maletrenne, nous multiplions également les actions partenariales sur le territoire afin de faire le lien, favoriser les rencontres interculturelles et intergénérationnelles, etc. Nombre d'entre elles sont devenus des rendez-vous incontournables d'Amboise et de ses environs

(voir ci-dessous)

Dates	**Intitulés**	**Lieux**	**Partenaires**
Samedi 5 juin	Bibliothèque de rue et ateliers	Pocé-sur-Cisse et Amboise	Journée de remise des prix littéraires d'Action Enfance
Samedi 26 juin	Bibliothèque de rue	Quartier Maletrenne	Fête de quartier
Mercredi 17 août	Bibliothèque de rue	Ile d'Or	Pique-nique ludique

Lumière sur Histoire de Lire 2021

Histoire de Lire, la semaine de lecture publique organisée à Amboise s'est déroulée cette année du 25 au 29 mai 2021 dans une quinzaine de lieux, de la petite enfance aux personnes âgées. Nous avons rencontré près de 500 personnes sur la semaine et plus de 24 lecteurs bénévoles (dont 10 jeunes volontaires d'Uniscités, préalablement formés à la lecture à voix haute) se sont relayés pour assurer ces rencontres.

Planning de la semaine du 25 au 29 mai 2021

Date	Lieu	Public	Effectif
Mardi 25 mai			
9h -11h30	Multi accueil Villevent Nazelles	Enfants – 3 ans	35
12h-14h	Collège Choiseul	Adolescents	50
14h30-15h30	Centre social avec CRIA	Adultes	3
16h30-18h	École Jeanne D'Arc	Enfants périscolaires	15
17h-18h	Foyer Anne de Beaujeu	Enfants-parents	15
Mercredi 26 mai			
10h-11h30	CLAS Maletrenne –centre social	Enfants	5
14h-17h	Médiathèque	Parents, enfants (Centre de loisirs, Hope, PRE, lecteurs)	100
Jeudi 27 mai			
16h30-18h	Bibliothèque de rue devant l'école George-Sand	Enfants-parents	30
17h-18h	Multi accueil Vilvent, Nazelles	Enfants - 3 ans, parents, professionnelles	25
18h30 -20h	AMAP	Enfants-parents	20
Vendredi 28 mai			
10h-11h30	AGEVIE	Personnes âgées	10
12h-14h	Collège Malraux	Adolescents	60
15h-17h	Pmi Amboise	Enfants-parents	8
Samedi 29 mai			
10h-12h	Bibliothèque de rue devant la Librairie C'est la faute à Voltaire	Enfants-parents, adultes	25
14h-18h	Bibliothèque de rue géante autour des cabanes à histoires	Enfants-parents, adultes	60
1er juin	École Anne de Bretagne	Les élèves de Segpa lisent aux enfants	40
TOTAL	**15 lieux**		**501**

De nouveaux partenariat se sont concrétisés. Au sein de l'école élémentaire George-Sand notamment, une enseignante a souhaité impliquer ses élèves dans la semaine de lecture publique, leur proposant de lire des histoires aux CP. Pour préparer leurs lectures, nous avons sélectionné des albums adaptés, les avons prêtés à l'enseignante et avons entraînés les enfants à lire à voix haute.

Témoignage de l'animatrice lecture : « L., élève de CM2, a beaucoup de mal à accepter les exercices d'entraînement à la lecture à voix haute, elle est très turbulente ; je comprends enfin ses réticences : confrontée à la lecture d'un album simple, elle parvient avec grand peine à déchiffrer ; pourtant, en maugréant et après des lectures individuelles répétées de ce même album aux enfants de CP, elle commence à prendre confiance. Le jour du temps fort sur le quartier, elle est là tôt le matin et avant tout le monde, pour aider à installer, me propose d'écrire la signalétique de l'espace petite enfance et recherche dans la camionnette l'album lu en classe pour le lire aux plus jeunes dès le démarrage des animations ».

Lumière sur La Quinzaine du livre jeunesse

Gérée par la Ligue de l'enseignement, la sélection de la QLJ a repris sa circulation cette année sur le territoire, du 8 novembre au 17 décembre. Ainsi, huit structures accueillent la sélection : Bull' de Mômes, centre social, collèges Choiseul, Malraux et Ste Clotilde, écoles Anne de Bretagne, Rabelais-Richelieu, médiathèque, service petite enfance de la CCVA.
Une présentation de la sélection a été faite aux partenaires le 10 novembre à la médiathèque (20 participants) en présence de Libr'enfant et de Bédélire.
Néanmoins, pas de temps fort au théâtre pour cette année encore ! Nous nous sommes associés tout de même à un temps festif au centre social le 11 décembre, autour d'une balade contée et d'un pique-nique partagé, où nous avons animé un espace lecture autour d'une mare aux histoires spéciale quinzaine. Nous y avons rencontré 25 personnes environ.

Lumière sur « Ateliers lectures avec les collégiens »

En raison de la crise sanitaire, il n'a pas été possible d'intervenir au collège auprès des jeunes de l'atelier poésie comme nous le faisons tous les ans pour préparer leurs interventions dans Histoire de Lire. Toutefois, nous avons mis en relation le service repérage de la CCVA avec les collégiens pour imaginer une correspondance poétique : le projet est en cours. Nous avons animé un premier atelier d'entraînement à la lecture à voix haute avec les participants de l'atelier poésie le 14 décembre (16 participants), premier d'une série à venir en 2022 pour préparer la saison prochaine d'Histoire de Lire.

La Réussite éducative

Nous avons été sollicités par la ville pour mettre en place un atelier livres et jeux dans le cadre de la réussite éducative qui se mettait en place sur Amboise. Il s'est déroulé de décembre 2020 à février 2021 (8 ateliers) et s'adressait aux enfants repérés dans le dispositif et à leurs parents.
Il s'agissait de développer des pratiques culturelles familiales autour du livre et de l'activité ludique tout en plaçant au cœur de ce projet l'enfant, ses parents et son environnement (scolaire, culturel, social, économique...).

Ce qui se joue avec les parents

Les parents inscrits dans le programme ont répondu présents. Chaque semaine, plus de 25 personnes – enfants repérés, leurs parents et leur fratrie – étaient enthousiastes à participer.
Cet espace représente pour eux :
– un temps de souffle, de repos, dans leur quotidien, rendus encore plus difficile en ces temps de confinement : « on sort, on voit des gens, on est ensemble, ça fait du bien ».
– un moment propice aux relations familiales apaisées : « ici

c'est bien, mais c'est difficile avec les enfants, je ne sais pas quoi faire le mercredi après-midi, c'est long ! »
– un espace de parole : Une mère s'inquiète des compétences de son enfant (« il ne va pas comprendre les règles du jeu, c'est difficile à l'école pour lui »), constate finalement en jouant avec lui qu'il comprend les règles, même s'il est plus lent.
– un espace ressource : des parents redemandent à rejouer au jeu des « Incollables » ayant repéré qu'avec ce jeu, on apprenait beaucoup de choses sur la culture française ; autour d'albums de poèmes et comptines multilingues, deux mamans échangent : l'une lit un poème en russe tandis que l'autre lui demande de lui traduire certains mots du français au russe.

Ce qui se passe avec les enfants

Les enfants se précipitent dans l'atelier, heureux de partager ce moment précieux avec leurs parents disponibles. Ils intègrent la notion de vivre-ensemble avec les jeux (partage, apprendre à perdre, coopérer et mettre en place des stratégies) et réinvestissent des compétences, hors contexte de l'école.
Certains peuvent transmettre les règles du jeu aux autres, adultes ou enfants.
Ils se posent pour écouter des histoires, heureux de retrouver celles rencontrées à l'école ; apprécient de se confronter à leurs peurs, leurs interrogations au travers de textes forts ; ils préfèrent qu'on leur raconte des histoires, peu lisent pour eux-mêmes. Toutefois, certains lisent aux plus petits ou tentent des lectures chorales à plusieurs. Au fil des séances, nous les voyons s'emparer des albums. Beaucoup sont en grande difficulté de lecture ce qui ne les empêche pas d'être très volontaires pour lire des éléments relatifs aux jeux (cartes, questions, règles).

D'une séance à l'autre, les enfants réclament les livres déjà entendus : exemple de ce petit garçon très agité autour des jeux réclamant, à la toute fin de la séance, « l'album noir avec des fleurs qu'on a lu la semaine dernière » et qu'il lira avec grande attention en compagnie de la lectrice.

Perspectives : Un nouveau projet pour 2022, des livres à soi

Dans le cadre d'un appel à projet du ministère de la Culture intitulé « des livres à soi », porté par le Salon du livre jeunesse de Montreuil, nous initions un projet d'ateliers pour les parents, le premier en région Centre Val de Loire. C'est un dispositif permettant à des parents en difficulté d'accéder à la lecture (en situation d'illettrisme, d'analphabétisme, FLE), de bénéficier d'ateliers de découverte et de sorties autour de la littérature jeunesse afin de leur permettre de reprendre confiance dans leur capacité à partager des temps autour du livre avec leurs enfants.
Cette action menée en partenariat avec le réseau Histoire de Lire et le centre social pourra concerner les familles dont les enfants participent au Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité et à la réussite éducative, sur les deux quartiers prioritaires d'Amboise : Maletrenne et la Verrerie ; ainsi que les parents accueillis sur les AEF (parents allophones, primo arrivants, ne maîtrisant pas les codes de l'écrit, de l'école…). Elle pourrait également être ouverte à d'autres personnes (CCAS, Foyer Anne de Beaujeu…).
Des ateliers mensuels se déclineront avec les parents suivis de visites familiales en librairie, en médiathèque et au salon du livre de Beaugency.

Participations aux instances de réflexions et de concertations-formations

Amboise en 2021, c'est aussi :

- Animation du réseau Histoire de Lire pour développer les actions de médiation autour de l'album.
- Participation aux réunions du comité d'animation du REAPP et à la journée du jeu organisée en visio le 17 avril (proposition d'une sélection d'albums sur le thème de la séparation et mise en place d'un espace lecture virtuel à partir d'enregistrements de lectures à voix haute).
- Animation d'un café des parents le 4 décembre.
- Participation aux réflexions sur les 1 000 premiers jours et inscription sur les ateliers de travail ; mise en place d'une formation à destination de l'ensemble des acteurs en mars 2022.
- Participation au forum associatif le 5 septembre : présentation de l'association et animation d'un espace lecture (rencontres des familles, des élus et de futurs bénévoles).
- Mise en place d'une formation avec les assistants familiaux du conseil départemental les 9, 16 et 23 novembre à la médiathèque d'Amboise et au Garage (12 participants).

Descartes en 2021

Depuis 2018, des actions en faveur de la lecture et à destination des familles et des habitants de Descartes et du Sud Touraine se construisent en partenariat avec les acteurs du REAAP. Nous nous réunissons régulièrement pour partager nos réflexions, faire part des constats des uns et des autres sur tous les sujets qui touchent la famille, et ainsi bâtir collectivement des projets pertinents.
L'année 2021 a permis de renforcer les actions déjà existantes comme les matinées lecture devant l'école Côte-des-Granges chaque mardi, les animations familiales de l'été dans le parc de la Roseraie, les rendez-vous lecture réguliers au Relais petite enfance et les lectures bimensuelles en salle d'attente de PMI. Mais de nouveaux projets ont aussi vu le jour et le réseau impliqué dans ces actions n'a cessé de grandir.

Les matinées lecture font des petits à l'école de Balesmes

Au vu du succès depuis 2018 des matinées lecture à l'école Côte-des-Granges et de la nécessité de multiplier ces rendez-vous avec la langue, une nouvelle brigade de lectrices s'est constituée à l'école de Balesmes. En effet, la rencontre avec l'équipe enseignante en mai 2021 avait révélé les mêmes besoins criants :

- Nécessité de bain de langage pour les enfants. Elle constate de plus en plus de difficultés dans l'acquisition du langage chez les enfants. Beaucoup ne parlent pas en maternelle.
- Besoin de sensibiliser les parents sur l'importance des échanges « parlés » avec leurs enfants.
- Promouvoir la lecture plaisir dans les familles et désacraliser le livre.

En amont du projet, des cafés lectures ont été proposés aux parents de l'école avec l'enseignante, l'EJE du relais petite enfance et l'animatrice de Livre passerelle pour découvrir les albums. Ces rencontres ont permis d'imaginer concrètement et ensemble les matinées lecture : comment s'installe-t-on ?

Qu'est-ce qu'on lit ? Comment fait-on avec les enfants qui bougent beaucoup ? Peut-on parler de tout avec les enfants ? De nombreux questionnements et réactions ont émergé. Autant d'échanges constructifs permettant de cheminer ensemble, les adultes, pour la réussite des enfants.

« Ce livre me touche moi en tant qu'adulte. Je pensais venir pour découvrir des livres pour enfants et finalement je suis toute émue. » « Mais que fait-on si le livre fait peur à l'enfant ? » « Moi je ne serai pas à l'aise pour lire un livre qui parle de comment on fait les bébés. »

Des Cafés lectures pour accompagner les « brigades de lecteurs/lectrices »

Plusieurs rendez-vous ont été proposés pour sensibiliser les parents au projet, à la littérature de jeunesse, à la lecture à voix haute, permettant d'échanger sur les enjeux d'une telle action, et de se fédérer. Durant 1h, ensemble nous découvrons un fonds d'albums, puis nous débattons, échangeons dessus.
Le rendez-vous s'est déplacé entre l'école Côte des Granges, le Relais petite enfance et l'école de Balesmes :
Les 19/01 ; 03/03 et 25/05 au relais petite enfance
Les 12/10 ; 26/10 ; 09/11 à l'école Balesmes
Le 16/11 à l'école Côte des Granges

Le partenariat avec la DDLLP et la bibliothèque municipale se poursuit

Depuis 2020, il est possible pour les familles de Descartes d'aller à la bibliothèque pour emprunter les albums lus lors des matinées lecture. Ce fonds de livres est mis à disposition par la DDLLP. L'objectif étant de favoriser la fréquentation de la bibliothèque et l'accès aux livres.
En mai 2021, ce partenariat a pris un nouveau tournant !
La DDLLP, le relais petite enfance et Livre passerelle ont organisé un comité de lecture à destination de toutes les professionnel.le.s et bénévoles du Sud Touraine qui œuvrent dans le champ de la culture, de la petite enfance et de l'éducation.
Un jeudi par mois, entre 9h et 11h, dans les locaux de la bibliothèque, les participant.e.s s'immergent d'abord librement dans une sélection d'albums puis se les présentent en fin de séance : qui un coup de cœur, qui un livre qui l'interpelle ou le dérange. À l'issue de chaque comité, trois albums sont retenus. En 2021, ces rendez-vous ont réunis 19 personnes dont neuf venues de la bibliothèque, quatre de la petite enfance et six habitant.e.s, parents et/ou bénévoles participants aux matinées lecture.
En septembre 2022, nous réaliserons un livret réunissant les coups de cœur du comité. Il sera distribué aux familles de Descartes, aux assistantes maternelles du territoire ainsi qu'aux structures petite enfance et bibliothèques du Sud Touraine.
Les rendez-vous de 2021 : 27/05 ; 24/06 ; 23/09 ; 21/10 ; 18/11 ; 16/12

Et on se la raconte même au collège !

Un atelier de lecture à voix haute

En janvier 2021, la documentaliste du collège Roger-Jahan a contacté Livre passerelle pour l'accompagner dans un projet qu'elle menait auprès d'une classe de l'IME de Loches. Ayant eu connaissance du livret « Relier » réalisé en 2020 (sélection d'albums à écouter grâce à des QRCode), elle souhaitait mettre en place un même projet avec les élèves. C'est ainsi qu'une brigade de lectrices, accompagnée de l'animatrice de l'association, s'est rendue au collège à 6 reprises pour proposer des albums adaptés à la lecture à voix haute et mener des ateliers d'entraînement. Une restitution a eu lieu le 22 juin.

L'accueil d'une autrice au collège

Claire Lecœuvre, journaliste scientifique spécialiste des questions d'environnement

Dans ce même collège, tout au long de l'année scolaire 2021-2022, des élèves de 6e ont profité de la venue de Claire Lecœuvre (en résidence à Livre passerelle) pour réfléchir aux enjeux environnementaux actuels et construire des scénarios pour l'avenir. (voir la résidence, p. 39)

2021 en Sud Touraine

Lieu	Activité	Partenaires	Dates
Relais petite enfance, Descartes	Animation lecture parents, assistant.es maternel.les et jeunes enfants	CCLST	29-03 / 3-05 / 7-06 / 20-09 / 15-11
Multi-accueil Philo'mène	Une histoire avant de se dire au revoir... Pour les parents et les enfants	Relais petite enfance CCLST	15-12
PMI, Descartes	Animation lecture parents et enfants	Conseil Départemental	2 jeudis matin par mois
École Côte-des-Granges École de Balesmes (depuis le 8/11)	Matinée lecture	REAAP / Caf37 / CCLST / Relais petite enfance / DDLLP	Tous les mardis matin
Parc de la Roseraie, Descartes	Animation familiale en plein air	Caf37 / CCLST / REAAP / Ludobus Pep37 / Le p'tit café de Sepmes	21-07 / 18-08 / 25-08 / 1-09
Bibliothèque municipale, Descartes	Comité de lecture	DDLLP / Relais petite enfance CCLST Bibliothèque de Descartes	Un jeudi matin par mois : 27-05 ; 24-06 ; 23-09 ; 21-10; 18 -11et 16-12
Dans les écoles de Descartes et au Relais petite enfance	Café lecture pour les parents de la commune	REAAP / Caf37 / Relais petite enfance CCLST	19-01 / 3-03 / 25-05 / 12-10 / 26-10 / 9-11 / 16-11

Villiers-au-Bouin, une animation à réinventer

Depuis 2004, Livre passerelle se rendait chaque semaine à la sortie de l'école Gitlis de Villiers-au-Bouin. Les lectrices installaient tapis et valises devant le portail et racontaient des histoires aux familles de 16h à 18h. Une fois par mois, le Ludobus des PEP37 les rejoignait pour une séance livre et jeux. Depuis plusieurs années, l'animation bénéficiait du soutien financier de la CAF en tant que CLAS expérimental. En 2021, les critères de ce dispositif ont évolué. L'action de Villiers-au-Bouin n'y répondait plus.
À l'annonce de la fin de cette action en juin 2021, familles, enseignants, élus et acteurs de terrain se sont mobilisés. Pas question que ce rendez-vous disparaisse ! Réunions, tergiversations : elle sera désormais prise en charge par le Centre social de La Douve. En attendant sa mise en place pérenne, trois animations Livre et Jeux ont eu lieu à l'automne réunissant le Ludobus, Livre passerelle et le Centre social, avec le soutien engagé de la CAF : deux dans la salle des fêtes de Villiers-au-Bouin (09/10 et 18/11) et une dans celle de Braye-sur-Maulne (04/12).

Chinon Vienne et Loire

Animation lecture au Clas de Chinon : premiers bilans

Fin 2020, nous commencions une animation lecture sur le temps du contrat local d'accompagnement à la scolarité (Clas), piloté par le centre social CLAAC, animation hebdomadaire au cours de laquelle nous tricotions plusieurs objectifs :

- Offrir un bain de langage et d'essais aux enfants accueillis (effectif moyen : 14 enfants par jeudi soir) dans le plaisir des histoires partagées.
- Accueillir les familles – parents venus récupérer leurs enfants ou visiteurs de passage – pour des temps collectifs de lecture qui encourage une forme d'inclusion dans le quartier.
- Accompagner la bibliothécaire dans l'assurance de ce genre d'animation ouverte afin que le relais local soit assuré ensuite.

Pendant plusieurs mois, le travail partenarial paye avec des enfants investis de plus en plus dans la lecture. Lecteurs ou non, ils sont avec nous, encouragent leurs parents à s'asseoir, à découvrir les histoires qu'ils ont aimées. Des parents allophones viennent aussi exercer leur apprentissage de la langue française, déchiffrent et lisent à voix haute, démontrant aux jeunes en peine qu'on apprend à tout âge et qu'à tout âge, c'est un véritable effort que d'apprendre à lire, mais que cela en vaut la peine, que cela a du sens.
Pendant les périodes de confinement ou d'isolement, les familles ont pu profiter du livret d'histoires lues et de l'ouverture de la bibliothèque Le Patio.
Par ailleurs, la bibliothécaire et l'animatrice du centre social ont suivi les 4 jours de formation de l'association.
En juin 2021, la réunion bilan est riche d'enseignements :
Les bénévoles ont trouvé leur place et co-animent l'espace, menant jusqu'à nous les enfants les plus réticents avec qui eux ont tissé un lien privilégié.
Rapidement, des parents se sont rencontrés sur l'espace lecture et ont décidé de partir en vacances ensemble. Avec le soutien de la référente familles, ils ont construit leur projet de vacances à la mer pendant plusieurs mois. À quelques semaines du départ, ils nous ont demandé une valise de livres. Pas question pour eux de partir sans histoires !
La présence de la bibliothécaire

facilite les transitions et les visites à la bibliothèque de quartier, créé une reconnaissance, une familiarité qui valent toutes les invitations. Les adultes de l'espace Rencontres fabriquent des tote-bags pour les emprunts de livres, pendant que l'animatrice du Clas leur lit des histoires. Ils seront également accueillis au Prieuré Saint-Cosme dans le cadre de notre semaine d'ateliers techniques avec l'IUT. Mais collectivement, on analyse aussi que les enfants rencontrés (du CP au CM2) ont déjà pour beaucoup des difficultés de langage importantes et qu'elles retardent notablement leur apprentissage de la lecture. On convient de la nécessité de travailler aussi en amont auprès des 0/6 ans. Chacun décide d'investir plus sûrement ses propres possibilités auprès des enfants d'âge préscolaire : la bibliothèque avec les structures petite enfance (crèches et RAMEP), le centre social avec la cafèt Migrants, Livre passerelle avec la PMI.
Mais quid des 3/6 ans ?

Quand tout un quartier se mobilise : perspectives

À la rentrée de septembre 2021, Livre passerelle poursuit sa présence. L'animation touche désormais les CLAS de deux écoles primaires de Chinon, ainsi que celui des 6èmes du collège Jean-Zay. L'effectif est donc bien plus conséquent.
La bibliothécaire va constituer petit à petit sa propre valise d'animation et l'animatrice de Livre passerelle devrait s'effacer en juin 2022.
Au même moment, l'enseignante du RASED nous interpelle sur le niveau de langage des enfants de la maternelle, les fameux 3/6 ans qui nous questionnaient… Le diagnostic des trois enseignantes est inquiet et leurs moyens limités, la bibliothèque est en difficulté pour les accueillir dans ses murs, le centre social s'inquiète de l'épanouissement global des enfants et de leurs familles. Réunion et cogitations nous mèneront, avec le soutien de la conseillère pédagogique, à la mise en place d'une animation hebdomadaire et pluripartenariale à la porte de la maternelle qui devrait débuter au premier trimestre 2022.

Anthropocène, projet local pour une pensée globale

Les CM1-CM2 des écoles de Seuilly et Marçay nous attendaient de pied ferme, comme chaque année, pour accueillir de notre auteure en résidence. C'est avec leur énergie et leur enthousiasme désormais bien connus qu'ils ont travaillé et exposés avec Claire Lecœuvre et Florent Lamouroux, sur la piste de nos empreintes. Pour tous les informations et les détails sur la résidence en Chinonais, voir p. 42.

D'une rencontre différente avec la lecture

Lors d'une bibliothèque de rue sur l'île d'Amboise, on m'accueille avec le sourire, on me présente, à droite, à gauche, on m'apprivoise. Puis on me propose de me lire un album. Quoi ? Moi ?! Me faire lire une histoire ?! Cette idée me paraît étrange, presque grotesque. Mais je ne peux pas vraiment refuser...

La lectrice choisit le livre. « C'est l'histoire », de Corinne Dreyfuss, illustré par Charlotte des Ligneris. Je m'installe dans un transat, je me laisse faire, intimidée... disons-le : gênée.
Elle entame le voyage. Elle prend le temps, pose sa voix, tourne les premières pages, installe le récit. Je n'ose quitter du regard le livre qui s'offre à mes yeux, de peur de ne pas paraître impliquée. Parfois, entre deux phrases, je devine qu'elle me regarde regarder.
Puis elle m'invite, sans un mot, juste par le rythme qu'elle a mis en place, à soulever à mon tour les petits volets qui permettent de découvrir des détails.
Ça y est, je suis impliquée sans le vouloir, je participe physiquement à cette lecture.

Elle continue. L'histoire avance... et je plonge. J'oublie la lectrice. J'oublie où je suis. Je m'oublie. Je sens des larmes monter avec le récit, jusqu'à leur sortie inévitable en public. Je suis totalement embarquée et cette lecture fait surgir des émotions inattendues.
Moi qui étais embarrassée de me trouver dans cette situation, me voilà tout d'un coup embrassée par l'émotion, mise à nue, par la simple lecture d'un livre.
L'album est merveilleusement bien mené, c'est évident, mais je sous-estimais totalement la portée du « se faire lire une histoire ». Je suis persuadée que si j'avais lu moi-même ce livre dans mon coin, je n'aurai pas eu cette émotion. J'aurai « pensé » et non ressenti.

Alors, merci Corinne Dreyfuss et Charlotte des Ligneris et merci Livre Passerelle pour ce moment vrai.

Fanny Pageaud,
autrice, illustratrice

Cacophonie dînatoire, poursuite d'une aventure culturelle

Quoi de mieux qu'un grand dîner pour concocter de belles rencontres, cuisiner les esprits, faire mijoter la réflexion ? Pour découper les idées reçues, déglacer les échanges, mixer les cultures ? Le tout dans la joie et la cacophonie comme toute fête réussie !

Depuis 2018, des femmes et des hommes, des enfants, des adolescents, de toutes provenances, de toutes origines, de toutes appartenances sociales travaillent ensemble à ce projet appelé Cacophonie dînatoire. Il s'agit d'écrire et d'illustrer ensemble l'histoire d'un banquet entre auteurs classiques, personnages de littérature jeunesse et autres célébrités réelles ou fictives. Au cours de nombreux ateliers d'écriture, les participants ont fait converser Ronsard et Cassandre, Gargantua et Rabelais, Pomelo et Hawking. En papier déchiré-collé, ils ont donné naissance à Zacbal et Gargamelle, ont créé insectes et petites bêtes. Chemin faisant, les participants ont pu découvrir ensemble les maisons d'auteurs qui nous entourent : celle de Balzac à Saché, de Rabelais à Seuilly et de Ronsard à La Riche. En outre, la plongée au cœur de ces lieux et de ces œuvres a été accompagnée par des auteurs bien vivants : Jacques Jouet, Sara, Cécile Riou et Chiaki Miyamoto.
Les bilans des années précédentes vous remémoreront tous ces joyeux moments.

Dates	Lieu	Activité	Participants
Mercredi 30 juin	Prieuré Saint-Cosme	Retrouvailles	Les mille univers, Intention publique, Cultures du cœur, Prieuré Saint-Cosme, fous de bassan, École Jules-Verne, Atelier passerelle, Livre passerelle
Vendredi 20 août Mercredi 25 août Vendredi 3 septembre Jeudi 9 septembre	Prieuré Saint-Cosme	Ateliers bricaco pour préparer l'exposition	Adultes de l'atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, enseignantes de Jules-Verne, équipe du Prieuré
Vendredi 1 octobre	École Jules Verne	1e rencontre avec la classe de CE1-CE2 : présentation du projet, initiation à la technique de Sara du papier déchiré et chanson « accordéonnée »	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, fous de bassan, classe de CE1-CE2 de Jules-Verne
Mardi 12 octobre	Prieuré Saint-Cosme	Visite du Prieuré, ateliers de papier déchiré, Balzac conté, lectures à voix haute d'albums.	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, classe de CE1-CE2 de Jules-Verne, parents accompagnateurs, équipe du Prieuré
Jeudi 21 octobre	École Jules Verne	Atelier papier déchiré	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, classe de CE1-CE2 de Jules-Verne, parents accompagnateurs
Mardi 2 novembre Jeudi 4 novembre Mardi 9 novembre Mardi 16 novembre Jeudi 18 novembre	Prieuré Saint-Cosme	Ateliers bricaco pour préparer l'exposition	Adultes de l'Atelier passerelle et bénévoles de Livre passerelle, équipe du Prieuré
Lundi 22 novembre Mardi 23 novembre	Prieuré Saint-Cosme École Jules Verne	Ateliers d'écriture avec Cécile Riou et Jacques Jouet et lectures à voix haute d'albums	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, classe de CE1-CE2 de Jules-Verne, parents accompagnateurs, équipe du Prieuré, Cécile Riou, Jacques Jouet, fous de bassan
Jeudi 2 décembre Vendredi 3 décembre	Prieuré Saint-Cosme	Installation de l'exposition	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, mille univers, équipe du Prieuré
Samedi 4 décembre – mercredi 5 janvier	Prieuré Saint-Cosme	Exposition Cacophonie dinatoire	Ouverte au public
Mardi 7 décembre Lundi 13 décembre Mardi 14 décembre	Ecole Jules Verne	Ateliers de mise en voix des textes, lectures à voix haute d'albums, ateliers cartes de vœux en papier déchiré	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, classe de CE1-CE2 de Jules-Verne, parents accompagnateurs, fous de bassan
Jeudi 16 décembre	Prieuré Saint-Cosme	Présentation de l'exposition	Adultes de l'Atelier passerelle, bénévoles et salariées de Livre passerelle, classe de CE1-CE2 de Jules Verne, parents accompagnateurs, équipe du Prieuré, Cécile Riou, mille univers, fous de bassan et des nombreux invités

Au menu en 2021

L'année 2020 et son lot de rebondissements sanitaires ont marqué une pause dans le déroulé de ce projet qui devait connaître un développement significatif au Prieuré Saint-Cosme avec exposition, remise officielle de l'ouvrage créé ensemble, etc. En juin 2021, partenaires et participants de l'aventure décident de se réunir afin de réactiver le projet. Tous constataient à quel point les souvenirs étaient encore vifs.
Le constat était clair. Nous voulions continuer l'aventure !
P., militaire à la retraite, s'étonnait alors de tout ce qu'il avait appris durant ce projet, de la richesse des échanges et du mélange des cultures.
L., l'enseignante des CE2 ayant pris part au projet, s'amusait de voir ses élèves, parfois non lecteurs, parler de Balzac et raconter *La Peau de chagrin*.
F., non francophone s'est découvert, au fil des ateliers, une passion pour l'écriture de poèmes en français et dans sa langue maternelle.
Dès le mois d'août, une dizaine de membres de l'Atelier passerelle, des bénévoles et des salariés de l'association se sont remis au travail pour faire l'état des lieux des restes. En deux temps, trois mouvements, les personnages, assiettes et autres fleurs créés en 2019 et précieusement conservées, sont dépoussiérés, dégrafés, dévissés, délicatement décollés et recollés sur de grands cartons. En quelques heures, Rabelais, Balzac et les autres reprennent vie ! La mort, elle, est un peu… fatiguée… mais on décide de la conserver ! On lui règlera son compte plus tard. Gargantua et Gargamelle n'ont pas pris une ride ! Reste à scénographier le tout !
Pendant ces séances de bricolage, nous cogitions également sur la suite. Alors que les unes rafistolaient, les autres conversaient au téléphone avec Jacques Jouet pour de futures ateliers d'écriture, avec Sara pour la confection de nouveaux personnages, avec les fous de bassan pour une mise en scène flamboyante, et avec les mille univers pour éditer de nouveaux ouvrages !

Puis à partir du 1er octobre, pas moins de seize rendez-vous ont réunis les participants de l'édition 2021 autour d'ateliers d'écriture, d'illustration et de lectures à voix haute. Parmi ces artistes, les flamboyants élèves de CE1-CE2 de l'école Jules-Verne : Assia, Lola, Ibrahim, Marouane, Félina, Margaux, Yousna, Mathéo, Andreï, Hope, Idris, Camille, Anita, Hisham, Malyana, Lola, Leny, Tess, Swann, Mélissandre, Maël, Kim, Armand et Fleur-Elodie.
Leurs parents se sont également beaucoup impliqués dans le projet. Le 21 octobre, lors d'un atelier de papier déchiré à l'école, 10 parents (5 papas et 5 mamans) et un petit frère étaient présents pour créer de nouveaux personnages avec les enfants !

Les objectifs de l'aventure

Par la manière dont il a été conçu et pensé, le projet de « Cacophonie dînatoire » s'appuie sur les valeurs sociales, culturelles et éducatives de Livre passerelle, des mille univers et des fous de bassan. Il s'est construit dans un réseau de partenaires tissé depuis 20 ans.
Il permet à tous, petits et grands, de s'emparer, ensemble, des richesses d'un patrimoine culturel commun.
Il contribue, dans la plus grande des mixités, à favoriser l'équité sociale.
Il donne aux participants l'occasion de découvrir des auteurs, des œuvres, des sites patrimoniaux qui résonnent avec notre monde contemporain.

Les participants

Les enfants de l'école Jules-Verne à Tours

L'école Jules Verne est une école d'un quartier prioritaire de la ville de Tours. Elle est aussi une des « écoles de maillage » : celles qui accueillent les élèves non francophones à leur arrivée sur le territoire français. Les défis à relever au sein du quartier et de l'établissement concernent donc notamment la langue, les écarts culturels et le sentiment d'illégitimité que peuvent avoir certaines familles à l'idée de fréquenter l'école ou des lieux culturels institutionnels.
Pour ces classes et les parents d'élèves toujours invités à se joindre à l'aventure, s'inscrire dans un tel projet permet de fédérer les enfants, au-delà de leurs différences, autour de l'appropriation du patrimoine culturel local. Lire et écrire en dehors des murs de la classe stimule l'appropriation des connaissances, donne l'occasion de valoriser ses compétences et de les développer.

Les adultes de l'Atelier passerelle

Depuis février 2016, Livre Passerelle anime un atelier hebdomadaire de lecture à voix haute à la bibliothèque Paul-Carlat, dans le quartier politique de la ville du Sanitas, intitulé l'Atelier passerelle.
La mixité des participants est fondamentale pour le bon fonctionnement du groupe : femmes, hommes, de tous âges, d'origines et cultures variées, en activité, en recherche d'emploi ou retraités, parlant ou non le français, lecteurs et non lecteurs, sans domicile ou habitant les quartiers prioritaires de la ville de Tours. C'est au sein du groupe, conforté et rassuré, que chacun des adultes peut oser aller à la rencontre d'un lieu ou d'un auteur pour découvrir, pour s'ouvrir, pour apprendre et pour partager un patrimoine commun.
Pour ces adultes, s'engager dans le projet « Cacophonie dînatoire » est le prolongement idéal des actions de lecture et d'écriture auxquels ils adhèrent. C'est une formidable occasion de découvertes culturelles, d'échanges et d'implication.

Les adolescents du lycée François-Rabelais à Chinon

C'est un établissement de milieu rural à semi-rural, accueillant des élèves pour lesquels l'offre culturelle est parfois limitée compte tenu de cette situation géographique. Néanmoins le lycée organise nombre de projets destinés à pallier ce désavantage : pour preuve la convention fructueuse entre l'établissement et le musée Rabelais de Seuilly, engagés ensemble dans le projet « Cacophonie dînatoire ».
Ce projet, auquel une classe de première à participer en 2019, a offert aux adolescents la possibilité de visiter des lieux culturels du secteur, de s'y sentir légitimes et à l'aise pour pouvoir y revenir, de se sentir libres de lire, d'écrire, de créer, de participer à ces démarches qui ne leur sont pas des évidences.

Les acteurs de l'aventure

Livre Passerelle, porteur du projet

L'association a co-construit cette aventure avec de nombreux partenaires et la coordonne avec l'objectif global de favoriser l'appétit de tous pour la langue écrite, porte d'entrée à tous les arts et à une citoyenneté épanouie. À travers ce projet, elle revendique un vrai partage d'une culture commune afin que chacun s'en empare, l'associe à ses propres repères, dans le respect et le partage de ses propres droits culturels.

Le Prieuré Saint-Cosme (La Riche)

L'équipe de la résidence de Ronsard a non seulement accueilli un très grand nombre d'ateliers, mais elle s'est également mobilisée pour déchirer, écrire et surtout pour faire visiter et revisiter sans cesse, nous faire vivre et ressentir le lieu.

L'école élémentaire Jules-Verne

Tours Nord (quartier politique de la ville, réussite éducative). Ses enseignantes ont eu l'audace d'embarquer leurs jeunes élèves (des CE1 et CE2) dans ce curieux projet.

Les mille univers (18)

Acteur culturel, typographe et éditeur à Bourges, les mille univers œuvrent au partage culturel, à la diffusion d'une poésie contemporaine accessible et à la mise en commun des cultures.

Les fous de bassan ! (45)

Compagnie théâtrale professionnelle implantée à Beaugency, les fous de bassan ! placent leurs créations au cœur du public pour faire du lieu de représentation un espace de confrontation vivante. Entre mémoire et onirisme, entre quotidien et aventure, leurs créations théâtrales parlent du et au présent. Ils ont également entraîné les participants à mettre en voix leurs propres textes.

Les auteurs et artistes associés

Jacques Jouet, né en 1947, est poète, romancier, nouvelliste, auteur de théâtre, essayiste, et artiste plasticien, il est membre de l'Oulipo depuis 1983. Il a participé à l'émission « Les Papous dans la tête » sur France Culture.

Sara, née en 1950 à Nantes, est une auteure pour la jeunesse, illustratrice et réalisatrice française. Elle utilise, dans tous ses albums comme dans son film *À Quai*, la technique du papier déchiré. Les déchirures, les formes, les couleurs constituent une grammaire au service de l'expression d'émotions, d'instants, d'impressions qui se passent de paroles. C'est pourquoi la plupart de ses albums sont sans texte.

Cécile Riou est née à Clermont-Ferrand en 1977. Agrégée de lettres, elle a enseigné en lycée et se consacre désormais pleinement à la poésie. Adepte des contraintes et de l'écriture de groupe, elle anime des ateliers d'écriture tous terrains. Dans le cadre du *Projet Poétique Planétaire*, elle écrit et adresse un poème par jour aux habitants de la Lozère.

Chiaki Miyamoto, née en 1975 à Osaka au Japon, est illustratrice d'albums jeunesse. Elle est arrivée à Livre passerelle en mai 2019 pour 4 mois de résidence. Après une immersion dans l'univers de l'association et ses divers projets, Chiaki s'est engagée dans l'aventure.

Les partenaires

Les partenaires culturels, éducatifs et sociaux

- Les musées/maisons d'écrivains (37) : le musée Balzac (Château de Saché) et le musée Rabelais (Maison de la Devinière à Seuilly) ;
- La bibliothèque municipale de Tours, acteur quotidien de la médiation culturelle par la lecture publique, a accueilli la première exposition Cacophonie dînatoire en novembre 2019 ;
- Un professeur de lettres et une documentaliste du lycée Rabelais de Chinon ;
- Cultures du cœur 37 : association qui a pour objet d'agir en faveur de l'inclusion sociale des personnes les plus fragilisées en facilitant leur accès aux ressources culturelles du territoire.
- ACTIVE : association dont l'objectif est de favoriser l'insertion par l'activité économique de personnes, notamment des femmes, exclues du marché du travail et rencontrant des difficultés économiques et sociales.
- Intention Publique : structure collaborative spécialisée dans la réalisation de projets culturels, artistiques et citoyens en espace public.

Les partenaires financiers

- La ville de Tours
- La direction régionale des affaires culturelles
- Le conseil régional Centre Val de Loire
- Le Fonds social Européen pour l'Atelier passerelle
- Le conseil départemental d'Indre-et-Loire

C'est encore un peu cacophonique ?

En bref, Cacophonie dînatoire :

- plus de deux ans de rencontres entre d'illustres personnages de l'histoire littéraire, des auteurs-illustrateurs contemporains et des enfants, des adolescents d'aujourd'hui, des habitants de la ville de Tours et de ses environs. Le projet s'est décliné de novembre 2018 à décembre 2021 et s'est implanté en différents endroits du département.
- un bain de culture et de langue, d'histoire et d'histoires avec pour intention, la médiation culturelle, son appropriation par les plus éloignés, le partage et les débats qui sont source individuelle de création.
- des processus d'appropriation culturelle et de création, des échanges et du partage, la confrontation dans la complicité, la réalisation individuelle dans l'élaboration de la tâche collective, le renforcement de l'estime de soi dans la reconnaissance sociale. Et ceci vaut autant pour les porteurs du projet que pour leurs partenaires et les participants.

Des artistes en résidence : une année, deux auteurs

Éric Singelin

L'année 2021 a commencé par la fin… La fin de la résidence d'Éric Singelin, créateur de livres pop-up, rencontré en 2018 à l'occasion du salon Chapitre nature (Indre, 36) et dont le travail nous a tout de suite interpellé en tant que médiateurs (voir bilan 2020). Éric devait partager notre aventure à partir du printemps 2020 et poursuivre à l'automne. Confinement oblige, sa résidence a été décalée : Éric nous a rejoint fin octobre 2020 et a poursuivi sa résidence jusqu'au printemps 2021. Nous nous sommes dit au revoir et à bientôt le 29 mars dernier.

Tours Nord

Les différents rendez-vous sur Tours Nord ont été pensés et construits dans une seule et même dynamique, avec le réseau de partenaires du quartier.
De nombreuses festivités devaient avoir lieu, notamment : une exposition de livres animés à la médiathèque François-Mitterrand avec un atelier d'Éric Singelin, la visite de l'exposition par les élèves de la classe de CE2-CM1. Malheureusement, la situation sanitaire a poussé la médiathèque à tout annuler.
Les rendez-vous avec la classe de Jules-Verne et le club coup d'Pouce ont été maintenus pour le plus grand plaisir de chacun.
Les élèves ont d'abord effectué en classe avec leur institutrice un travail d'écriture autour des contes de l'origine du monde.
Éric Singelin s'est ensuite glissé tout naturellement dans ce projet pour proposer, lors de 2 ateliers, la réalisation de pop-ups illustrant les créations littéraires. Un exercice pas facile ! Technique de pliage, de découpage, projection du conte créé sur papier et adéquation du tout. Attentifs et réceptifs à l'atelier, les élèves ont su développer leur créativité et mobiliser leur connaissances et leur imagination.
Les travaux réalisés par les élèves ont ensuite été exposés au centre socioculturel Gentiana Léo-Lagrange, ainsi qu'au Prieuré Saint-Cosme.

Atelier passerelle à Tours et Lycée d'Arsonval de Joué-lès-Tours

Comme tous les artistes accueillis, Éric a été invité à participer à l'Atelier passerelle, un atelier d'immersion dans la littérature jeunesse et d'entraînement à la lecture à voix haute, destinés aux adultes. Évidemment, nous n'avons pas pu l'accueillir à la bibliothèque Paul-Carlat du Sanitas pour les rendez-vous hebdomadaires. Mais nous avons imaginé un projet original permettant la rencontre malgré tout, entre Éric et ces adultes, le projet dit « Turnsteack ». Drôle de nom de code, pour des ateliers atypiques, mêlant des élèves de seconde des Métiers de l'Enseigne et de la Signalétique du lycée d'Arsonval à Joué-lès-Tours, les adultes de l'Atelier passerelle et un duo de musiciens du groupe Turnsteack. L'objectif final de ces ateliers était la création collective d'un livre pop-up géant, mis en lumière et en musique lors d'une performance. Chaque groupe s'est employé à créer

et enregistrer des sons en rapport avec leur construction de papier. Ces sons ont ensuite été travaillés et assemblés pour former une illustration sonore au pop-up. Bassine d'eau, ventilateur, cailloux frottés, voix déformées, etc. ont été réquisitionnés pour construire ces échantillons de sons. Une poésie qui tombait à point nommé !

Ou comment concilier littérature, illustration, ingénierie du papier et musique électronique.
Envers et contre tout, nous avons donc organiser, le 26 mars 2021 au Prieuré Saint-Cosme, la restitution du travail de résidence d'Éric Singelin. Cette dernière journée en Touraine fut pour l'auteur et pour les trente participants (jauge autorisée) un grand moment.

Quelle surprise pour tous de découvrir le résultat final, en papiers, en lumière et en son. L'auteur, les musiciens, les ados et les adultes impliqués nous ont offert un « concert de papier » étonnant !
Toutes les actions qui ont pu se dérouler au dernier trimestre 2020 sont à retrouver dans le bilan 2020.

Claire Lecœuvre un nouveau défi, le documentaire

En 2021, changement de cap avec l'accueil d'une journaliste scientifique, autrice de documentaires :
Claire Lecœuvre.

Une rencontre autour des histoires

C'est lors de l'édition 2019 du salon Chapitre Nature (36), que nous rencontrons Claire Lecœuvre, toute jeune maman, qui se prend rapidement au jeu de notre salon d'essayage d'histoires. Elle est alors séduite par une lecture à voix haute adressée à sa fille de 6 mois. L'étonnement et l'émerveillement laissent rapidement la place aux échanges avec les animatrices sur les différentes formes de l'album, sur la narration propice à la lecture à voix haute et bien évidemment, sur la place du documentaire dans la littérature de jeunesse. Comment partager cette forme narrative avec le plus grand nombre ?
Les ouvrages de Claire, notamment *L'incroyable vie des paysages* et *Les milieux naturels se rebellent* nous avaient déjà interpellées lors de leurs parutions. Ils furent d'ailleurs tous deux sélectionnés dans la Quinzaine du livre jeunesse.
Nous décidons d'un commun accord que Claire nous rejoindra en résidence en 2021. Travailler avec une journaliste scientifique nous permettra de continuer à réfléchir aux interrogations que suscitent régulièrement nos lectures et sera l'occasion d'explorer de nouveaux horizons. En quoi ces lectures participent à repenser le monde ? Comment les grandes questions posées dans ses documentaires, dans les albums que nous lisons, taraudent, font bouger les lignes, chacun à leur façon ? Dans quel monde vivons-nous et comment voulons-nous vivre dans ce monde-là ?

Rencontre préparatoire au Prieuré Saint-Cosme

En juin 2021, nous avons réuni autour de Claire les forces vives de la résidence et quelques invités surprises, afin d'échafauder ensemble un projet inédit, réunissant nos différents univers.
Accompagnée de l'équipe de Livre passerelle, Claire a d'abord flâné dans les jardins du Prieuré avec Gilles Clément, écrivain jardinier et Simon Hureau, auteur de BD (dernier titre paru :

L'Oasis, chez Dargaud). De quoi alimenter nos imaginaires, et ouvrir les horizons.
Ensuite l'ensemble des acteurs de la résidence – enseignants, bibliothécaires, documentalistes, associations… – venus des quatre coins du département se sont réunis pour construire les ateliers, rencontres, bibliographies des mois à venir. Des projets singuliers et proches de chaque territoire s'esquissent. Pour Chinon, il s'agira de faire dialoguer un artiste plasticien avec notre journaliste scientifique sur les questions d'environnement et plus particulièrement d'anthropocène ; ou encore comment les langages artistique et scientifique peuvent s'associer pour transmettre le message ? À Tours et à Descartes, Claire rencontrera des collégien.ne.s pour ensemble réfléchir à l'avenir, et élaborer des scénarios sur différentes thématiques environnementales.

Claire à la rencontre des collégien.ne.s – « le livre dont tu es le héros »

Deux collèges, deux territoires différents, un même projet : Le collège Roger-Jahan se trouve dans la commune rurale de Descartes située à 60 km de Tours. Le collège Michelet est lui localisé dans un quartier prioritaire politique de la ville à Tours. Avec ces jeunes, Claire veut parler librement, partir de leurs propres questionnements et les impliquer pleinement dans le processus de recherche et d'écriture.
Que représente l'écologie pour des jeunes qui grandissent en milieu rural et dans un cadre souvent précaire ? Quel avenir commun ont-ils avec des enfants urbains mais vivant dans une même grande pauvreté ? Nous avons imaginé des correspondances entre les enfants pour confronter les points de vue, faire entendre et révéler les mondes imaginaires construits.

Rétrospectives sur l'année 2021

À Descartes

- Le 24 septembre : Première rencontre avec les élèves.
  On fait connaissance et on réfléchit à ce qu'est l'écologie, sur quelle planète vivons-nous, qu'est-ce qu'on aimerait changer… ?
  En parallèle du débat animé par Claire, les collégien.ne.s ont pu découvrir une sélection d'albums, lire et écouter des histoires.
  Une joyeuse matinée d'introduction et d'immersion dans le projet, à laquelle chacun a pris part.
- Le 8 octobre : Rencontre entre les élèves et 2 jeunes ayant participé à la convention citoyenne pour le climat (CCC). Nos collégien.ne.s ont été sensible à l'engagement militant des jeunes participants à la CCC. Une élève nous a dit : « c'était bien parce qu'on comprenait tout ce qu'ils disaient ».
  Ils ont ensuite pu s'initier à la lecture à voix haute aux yeux de tous. Prendre la parole, s'exprimer dans un groupe n'est pas facile, mais de toute évidence c'est complémentaire d'un engagement citoyen.
- Les 25 et 26 novembre : Projection discussion au cinéma de Descartes dans le cadre du festival Alimenterre.
  Claire ne manque pas d'idées et, à Livre passerelle, on aime bien s'aventurer dans des projets improbables. Cette fois-ci nous avons réunis des paysans locaux, les collégien.ne.s et des habitant.e.s autour d'un film documentaire : *Le paradoxe de la faim*. À l'issue des projections, les échanges, riches, avec les paysans ont permis de penser à des manières plus respectueuses de produire et commercialiser notre alimentation.
- Le 10 décembre : Atelier d'écriture du « livre dont tu es le héros ». Les deux groupes d'élèves, nourris par toutes ces rencontres, ont commencé

à rédiger leur histoire. Un groupe aborde la question de l'agriculture et l'autre celle de l'habitat.
La structure de l'histoire est prête, c'est avec leur professeur de français qu'ils la développeront.
Un atelier de lecture à voix haute leur a aussi été proposé. Les plus timides commencent à prendre confiance, les voix sont plus assurées.

Le projet continue en 2022.
En février, ils rencontreront Arnaud Tételin, illustrateur associé à Claire, pour découvrir son univers graphique et pourquoi pas s'en inspirer pour illustrer leur propre livret.
L'implication des professeurs et de la documentaliste du collège permet de poursuivre le projet…
En fin d'année scolaire, le livret sera terminé et imprimé. Nous organiserons un événement pour valoriser l'implication et l'intérêt manifestes de ces jeunes.

À Tours

Au Sanitas, les ateliers ont démarré un peu après ceux de Descartes, les 19 novembre et 17 décembre, et se poursuivront au 1er semestre 2022. Les élèves de la classe de 5e ont choisi les thématiques « Habitat » et « Transport ».
Ici, le partenariat se tricote avec des enseignantes du collège – professeures documentaliste, d'histoire-géographie et de français – mais aussi avec la bibliothécaire responsable du secteur jeunesse de l'antenne du Sanitas de la bibliothèque municipale de Tours. Depuis longtemps, celle-ci nous faisait part des difficultés à maintenir le lien avec les adolescents en bibliothèque : même ceux qui fréquentent assidûment les bibliothèques dans l'enfance ont tendance à s'en éloigner à l'adolescence. Pour endiguer ce phénomène bien connu, et fort d'un partenariat au long cours, nous avons imaginé réaliser une partie des ateliers dans l'antenne Paul-Carlat : ainsi, les enfants continuent de fréquenter le lieu, les personnes qui y travaillent, et, espérons-le, s'approprieront cet espace public.
Concrètement, les ateliers de trois heures se déroulent donc en demi-groupe : un groupe au collège avec Claire, un autre à Paul-Carlat avec la bibliothécaire et l'animatrice de Livre Passerelle avec changement à la mi-temps. À la bibliothèque, nous proposons aux enfants d'une part de se plonger dans une sélection d'albums jeunesse sur l'écologie, l'environnement, l'habitat ou le transport, à lire seul, à plusieurs ou à se faire lire, et d'autre part de faire des recherches documentaires avec les ressources de la bibliothèque, de visionner des films documentaires, découvrir le fonctionnement des histoires à tiroirs, etc.
En 2022, de nouveaux ateliers avec Claire seront programmés, ainsi qu'une restitution du travail mené cette année.

Claire Lecœuvre en Chinonais : « Anthropocène : regard sur nos empreintes »

La convention qui lie Livre passerelle à la Communauté de communes Chinon Vienne et Loire a permis comme chaque année le déroulement d'un très beau projet auprès des enfants de CM1/CM2 scolarisés à Seuilly et Marçay. La qualité des relations partenariales avec le réseau de lecture publique permet d'imaginer des rencontres audacieuses avec les enseignants, les AVS et les enfants. Pour respecter les deux facettes de cette résidence en Chinonais (écrire et donner à voir), nous avons proposé à Claire de rencontrer un artiste plasticien installé à Huismes, Florent Lamouroux. Tous deux interrogent le monde, sa durabilité, notre mode de vie et de consommation et notre capacité à penser demain

collectivement sous un autre éclairage. Tous deux utilisent un langage spécifique pour cela : scientifique pour Claire, plastique pour Florent.
Ils ont très vite imaginé un projet commun pour convier les enfants au débat et à la démonstration, sous la forme d'une enquête.
Tout a commencé par une séance avec les classes, sans les artistes, pour parler d'eux, découvrir leur univers respectif, et se donner quelques mots en commun. Ainsi, au sein de la bibliothèque de Seuilly, la bibliothécaire et l'animatrice de Livre passerelle ont sélectionné des passages des textes de Claire et des images des œuvres de Florent, pour familiariser les enfants avec leurs univers.
Ensuite, nous avons joué à piocher des mots, à s'interroger et à préciser ce que chacun en comprenait : journalisme, art, anthropocène, enquête, pollution, déchets, etc. Les enfants, comme toujours, nous ont bluffé par leurs connaissances, et collectivement nous avons beaucoup appris.

1ère journée d'atelier

Quelques semaines plus tard, nous voici tous (enfants, enseignants, artistes, bibliothécaire et animatrice de Livre passerelle) partis en randonnée dans un périmètre restreint autour de l'école. Le but : ramasser tout ce qui nous paraît être des déchets, en les photographiant *in situ*. De retour en classe, Claire leur distribue un carnet d'enquête individuel qu'elle a concocté. Qu'a-t-on ramassé ? D'où cela vient ? Comment cela a pu arriver là ? Combien de temps cela va rester là ? Comment pourrait-on éviter à l'avenir que ce genre d'éléments non naturels se retrouvent dans la nature ?
Les apprentis journalistes se mobilisent et enquêtent pour trouver des réponses (ouvrages de la bibliothèque, recherche internet, échanges avec Claire, tout est bon pour apprendre).
En parallèle, il faut montrer ses empreintes que nous laissons partout et qui s'instillent dans notre terre. Avec Florent, les enfants détournent les codes de la carotte géologique. Dans des tubes de PVC, ils coulent du plâtre et y dissimulent le déchet de leur choix.

2e journée d'atelier

Quinze jours plus tard, nous revenons tous en classe.
Les enfants ont réfléchi à toutes leurs questions, circonscrit ce qu'ils veulent transmettre et afficher lors de l'exposition à venir. Avec Claire, ils retravaillent leur article, qui sur le plastique, qui sur le mode de fabrication d'un déchet, qui sur les dangers qui pèsent sur la nature, etc.
Avec Florent, ce sera « opération excavation », marteau et tournevis en main, ils débitent les carottes de plâtre séchées jusqu'à atteindre le déchet et donner à voir l'empreinte qu'il y a laissé. De la bombe de chantier orange rejoue la surface découpée du dessus des carottes. Un trempage par bleu de cyanotype rappelle l'ancrage des carottes dans les profondeurs de notre planète bleue.

3e journée : montage de l'exposition

Dans la salle d'exposition de la médiathèque du Véron à Avoine, les artistes et les partenaires ont la lourde tâche d'organiser tout le travail des enfants afin qu'ils puissent le redécouvrir, le partager avec leurs familles, expliquer tout ce qui s'est passé, etc.
Claire organise les carnets d'enquête comme une canopée sous laquelle on se glisse pour saisir un carnet, puis l'autre.
Elle dispose aussi une copie de son espace de travail habituel, avec carnets de notes, stabilo, journaux et post-its.
Florent regroupe la quinzaine de carottes géologiques, pour constituer au sol un paysage quasi montagneux. Il propose aussi certaines de ces œuvres pour partager son parcours et son discours.
La bibliothèque et Livre passerelle les accompagnent pour mettre en scène les déchets, les photos, organiser un espace lecture et un diaporama du projet.

Le vernissage

Les enfants viennent nombreux avec leurs parents et leur fratrie. Ils redécouvrent leur production, se réjouissent de retrouver Claire et Florent. Plus de 70 personnes visiteront l'espace ce soir-là (des officiels aussi !). D'autres (re)viendront au cours du mois d'installation offert par la médiathèque. L'exposition était un manifeste en faveur d'actions collectives, sans culpabilisation.

On ne se lassera pas de répéter que c'est le temps substantiel qui nous est octroyé et la qualité des relations avec les enseignants, la bibliothèque, etc. qui construisent le succès de ces rencontres annuelles, dans la spécificité, à chaque fois, de ce que les artistes ont envie de partager. Les enfants sont enthousiastes, impliqués, confiants pour tenter une aventure créative.

Résidence, la suite

En 2020 et 2021, les salons nous ont bien manqué pour leur convivialité, leur richesse et bien sûr leurs rencontres. Malgré tout, nous sommes ravies d'avoir croisé le chemin de l'autrice-illustratrice qui nous rejoindra en 2022. À suivre…

Transmettre et Former

Une année d'activités sur le champ de la formation

La tenue de 28 journées de formation en 2021, en dépit des contraintes sanitaires (seulement quatre journées ont été reportées en 2022), donne un reflet très vif des besoins et des attentes de professionnalisation mais également des besoins d'échanger sur les pratiques dans un contexte très bousculé. Toutes nos journées se sont déroulées en présentiel, à la demande des organisateurs et des participants, insistant sur la nécessité de se relier, de se retrouver, de partager de vive voix questionnements et solutions.

Des retrouvailles hors région assoient chaque année la fidélité de certains partenariats : la communauté urbaine du Grand Paris Seine-et-Oise, dans le cadre de son action « premières pages », nous a sollicité à nouveau. L'Agence Livre, Cinéma et Audiovisuel en Nouvelle-Aquitaine nous a réinvité à travailler avec les animateurs du prix littéraire « t'as lu ça ta plu ». Il en est de même avec l'université de Tours au sein de laquelle nos pratiques croisent les théories à la faculté avec les étudiants de lettres, à l'INSPE avec les futurs enseignants et à l'IUT avec les futurs animateurs. Un axe fort enclenché l'année passée se confirme en 2021 : une demande importante des structures relevant de la protection de l'enfance pour former leurs personnels aux questions de l'éveil culturel :

- Action Enfance, l'association nationale regroupant les villages d'enfants, confirme son partenariat au long cours (voir les bilans précédents sur la sélection et notre participation au prix littéraire chaque année) en nous confiant l'animation de plusieurs sessions de formation : accompagner les éducateurs dans la prise en charge des enfants ; partager avec eux les enjeux et l'importance de la lecture à voix haute.
- Le Conseil départemental d'Indre-et-Loire nous a programmé 3 sessions de formation de 3 jours (2 en 2021 et 1 en 2022) réparties sur l'ensemble du département. En 2021, les premières sessions se sont déroulées à La Riche et à Amboise. Le but est d'accompagner les assistants familiaux (en charge des enfants placés) et les référents de l'aide sociale à l'enfance pour qu'ils s'approprient la littérature de jeunesse comme un outil quotidien dans leurs missions professionnelles auprès des enfants et de leurs parents. Un outil pour échanger, donner des mots, lutter contre les difficultés scolaires, penser la place de chacun et son avenir. La formation se veut aussi une porte ouverte vers d'autres formes de pratiques culturelles, sources des mêmes épanouissements et inclut des rencontres avec des partenaires locaux (bibliothèque, musée, centre d'art, etc.).

Rétrospective 2021

Commanditaire	Lieu	Date	Jours	Participant(e)s	Nbre	Contenu
Agence Livre, Cinéma et Audiovisuel en Nouvelle-Aquitaine	Limoges (87)	12/01	1	Animateurs Chargées de mission	8	Dans le cadre du prix littéraire « T'as lu, ça t'a plu », mesurer les enjeux de la lecture sur les temps de loisirs.
Agence Livre, Cinéma et Audiovisuel en Nouvelle-Aquitaine	Saint Cyr (86)	13/01	1	Animateurs	10	Dans le cadre du prix littéraire « T'as lu, ça t'a plu », mesurer les enjeux de la lecture sur les temps de loisirs.
Agence Livre, Cinéma et Audiovisuel en Nouvelle-Aquitaine	Saintes (17)	21/01	1	Animateurs	9	Dans le cadre du prix littéraire « T'as lu, ça t'a plu », mesurer les enjeux de la lecture sur les temps de loisirs.
Action Enfance national	Bréviandes (01)	18 et 19/03	2	Éducateurs, Psychologues	10	Pourquoi perdre son temps à raconter des histoires ?
Université François Rabelais – IUT	Tours (37)	17 au 21/05	4	Étudiants Carrières sociales	10	Atelier technique L'album, outil d'animation
Université François Rabelais – IUT	Tours (37)	1 au 4/06	4	Étudiants Carrières sociales	13	Atelier technique L'album, outil d'animation
Livre Passerelle	Tours (37)	17 et 18/06 et 23 et 24/09	4	Personnels de la petite enfance, bibliothécaires, animateurs, chargées de développement culturel, autrice, étudiante	16	Pourquoi perdre son temps à raconter des histoires ?
Mairie pour la médiathèque	Selles-sur-Cher (37)	9 et 10/09	2	Animateurs, ATSEM, bibliothécaires	11	Quand l'album se prend au jeu
Grand Paris Seine et Oise, communauté urbaine	Les Mureaux (78)	16 et 17/09	2	Personnel de la petite enfance, bibliothécaires	20	Pourquoi perdre son temps à raconter des histoires ?
Conseil départemental d'Indre et Loire	Tours (37)	27/09 4 et 11/10	3	Assistants familiaux et référents ASE	13	L'album, outil privilégié pour les professionnels de la protection de l'enfance
Conseil Départemental d'Indre et Loire	Amboise (37)	9, 16 et 23/11	3	Assistants familiaux et référents ASE	11	L'album, outil privilégié pour les professionnels de la protection de l'enfance
INSPE Val de Loire	Fondettes (37)	24/11	1/2	Professeurs des écoles	12	La littérature de jeunesse s'invite à l'INSPE : des passerelles possibles.
Université de Tours	Tours (37)	9/12	1/2	Etudiants lettre	100	L'album : un objet d'étude, mais aussi un objet vivant
Totaux			**28**		**243**	

Agrément Qualiopi

L'année 2021 nous a permis d'étudier toutes les hypothèses pour poursuivre nos actions de formation à partir du 1er janvier 2022, dans le cadre d'un agrément Qualiopi (agrément obligatoire pour la prise en charge des coûts par les organismes collecteurs). L'association a choisi de saisir la proposition de la Ligue de l'enseignement/Fol 37 qui consiste à organiser toutes les formations concernées dans le cadre de leur propre Qualiopi. Nous devrons leur fournir à chaque session, dans ce cadre appelé « sous-traitance », toutes les pièces administratives, financières et pédagogiques de suivi de formation, sans craindre les audits permanents du dispositif et les coûts afférents.

Ce projet est cofinancé par le Fonds social européen dans le cadre du programme opérationnel national « Emploi et Inclusion » 2014-2020

Livre passerelle
3, place Raspail – 37000 Tours
02 47 05 49 11 – livrepasserelle@wanadoo.fr
www.livrepasserelle.fr

organisme de formation n° 24370165537
siret : 418 343 521 00021
agréée jeunesse et sport - éducation populaire

composé par les Éditions des mille univers,
imprimé sur un bouffant sans faux-semblant
et cousu du fil de Toulemonde,
pour vous